

**UNIVERSIDAD RICARDO PALMA**  
**ESCUELA DE POSGRADO**  
**MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR**



**TRABAJO DE TESIS**

**Para optar el Grado Académico de Maestro en Docencia Superior**

**Actividades comunicativas para la mejora de la expresión oral del  
inglés en estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de  
Administración de Negocios Globales (2020)**

**Bachiller: Jessica Cahuas Párraga**

**Asesora: Mag. Roxana Pérez Carranza**

**LIMA – PERÚ**

**2020**

**JURADO DE TESIS**

**PRESIDENTE**

Dr. Aníbal Altamirano

**Miembro**

Mg. Jean Podleskis

**Miembro**

Mg. Magdalena Cruz

**Asesor**

Mg. Roxana Pérez Carranza

## **DEDICATORIA**

A mis padres por su amor incondicional e infinito, por ser mi guía y apoyo siempre.  
Les doy gracias por legarme la mejor herencia: mi educación.

## AGRADECIMIENTO

A Dios por todas sus bendiciones  
A la vida por haberme dado una bella familia tan inspiradora  
A mi padre que es parte de todos mis caminos, por haber estado  
siempre a mi lado y ser parte de este logro desde el cielo  
A mi madre por su todo su amor, guía, por sus consejos  
acertados y constante apoyo  
A mi hermana por siempre motivarme a cumplir este sueño  
A la universidad, mi alma mater, por todas las oportunidades que  
me ha brindado en el transcurso de mi carrera profesional.  
A mis colegas docentes que son parte importante de en mi vida  
profesional y de esta investigación

## ÍNDICE GENERAL

JURADO DE TESIS .....	ii
DEDICATORIA .....	iii
AGRADECIMIENTO.....	iv
RESUMEN .....	ix
ABSTRACT.....	x
INTRODUCCIÓN .....	1
CAPITULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	3
<b>1.1 Descripción del Problema .....</b>	<b>3</b>
<b>1.2 Formulación del Problema.....</b>	<b>5</b>
1.2.1 Problema general.....	5
1.2.2 Problemas específicos .....	5
<b>1.3 Importancia y justificación del estudio.....</b>	<b>5</b>
<b>1.4 Delimitación del estudio .....</b>	<b>7</b>
<b>1.5 Objetivos de la Investigación .....</b>	<b>7</b>
1.5.1 Objetivo general.....	7
CAPITULO II: MARCO TEÓRICO .....	9
<b>2.1 Marco histórico .....</b>	<b>9</b>
<b>2.2 Investigaciones relacionadas con el tema .....</b>	<b>12</b>
2.2.1 Antecedentes nacionales.....	12
<b>2.3 Estructura teórica y científica que sustenta el estudio.....</b>	<b>18</b>
2.3.1 La expresión oral.....	18
2.3.2 Dimensiones de la expresión oral .....	23
2.3.3 La precisión lexical y el vocabulario .....	27
2.3.4 Las actividades comunicativas.....	31
2.3.5 Los juegos como actividades comunicativas .....	34
2.3.6 Los juegos lingüísticos .....	34
2.3.7 Los juegos de roles.....	36
2.3.8 La dramatización.....	38
2.3.9 Debate.....	40
<b>2.4 Definición de términos básicos.....</b>	<b>41</b>
<b>2.5 Fundamentos teóricos que sustentan la tesis.....</b>	<b>42</b>
<b>2.6 Hipótesis .....</b>	<b>45</b>

2.6.1	Hipótesis general.....	45
2.6.2	Hipótesis específicas .....	45
<b>2.7</b>	<b>Variables.....</b>	<b>45</b>
<b>CAPITULO III: MARCO METODOLÓGICO.....</b>		<b>47</b>
<b>3.1</b>	<b>Enfoque de la investigación, tipo de investigación, método de investigación, diseño de investigación.....</b>	<b>47</b>
<b>3.2</b>	<b>Población y Muestra.....</b>	<b>48</b>
<b>3.3</b>	<b>Técnicas e instrumentos de recolección de datos .....</b>	<b>49</b>
<b>3.4</b>	<b>Descripción de procedimientos de análisis .....</b>	<b>53</b>
<b>CAPITULO IV: RESULTADOS Y ANALISIS DE RESULTADOS .....</b>		<b>55</b>
<b>4.1</b>	<b>Resultados.....</b>	<b>55</b>
4.1.1	Análisis descriptivo.....	55
<b>4.2</b>	<b>Análisis de resultados o discusión de resultados .....</b>	<b>65</b>
<b>CONCLUSIONES .....</b>		<b>67</b>
<b>RECOMENDACIONES .....</b>		<b>68</b>
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....</b>		<b>69</b>
<b>ANEXOS .....</b>		<b>75</b>
<b>Anexo 1. Declaración de Autenticidad.....</b>		<b>76</b>
<b>Anexo 2. Autorización de consentimiento para realizar la investigación.....</b>		<b>77</b>
<b>Anexo 3. Matriz de consistencia.....</b>		<b>78</b>
<b>Anexo 4. Matriz de operacionalización.....</b>		<b>80</b>
<b>Anexo 5. Protocolos o instrumentos utilizados .....</b>		<b>81</b>
<b>Anexo 6. Formato de instrumentos o protocolos utilizados .....</b>		<b>86</b>
<b>Anexo 7. Tablas de validez y confiabilidad.....</b>		<b>98</b>
<b>Anexo 8. Otros .....</b>		<b>104</b>

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. <i>Criterios de evaluación para la gramática</i> .....	27
Tabla 2. <i>Criterios de evaluación para la propiedad lexical</i> .....	31
Tabla 3. <i>Población y muestra de estudio</i> .....	48
Tabla 4. <i>Prueba binomial para la validez criterio de pertinencia</i> .....	51
Tabla 5. <i>Prueba binomial para la validez criterio de relevancia</i> .....	51
Tabla 6. <i>Prueba binomial para la validez criterio de claridad</i> .....	52
Tabla 7. <i>Estadística de fiabilidad del instrumento</i> .....	53
Tabla 8. <i>Comparación de medias por la prueba de Wilcoxon entre prueba de entrada y prueba de salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión gramática del idioma inglés según indicadores en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma</i> .....	55
Tabla 9. <i>Comparación de medias por la prueba de Mann Whitney entre el grupo control y experimental según la prueba de salida y entrada salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión gramática del idioma inglés</i> .....	56
Tabla 10. <i>Comparación de medias por la prueba de Wilcoxon entre prueba de entrada y prueba de salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión vocabulario del idioma inglés</i> .....	57
Tabla 11. <i>Comparación de medias por la prueba de Mann Whitney entre el grupo control y experimental según la prueba de salida y entrada salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión vocabulario del idioma inglés</i> .....	58
Tabla 12. <i>Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma</i> .....	60
Tabla 13. <i>Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y la gramática del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma</i> .....	62
Tabla 14. <i>Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y el vocabulario del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma</i> .....	64

## ÍNDICE DE FIGURAS

<i>Figura 1.</i> Modelo conceptual de las actividades comunicativas .....	43
<i>Figura 2.</i> Modelo conceptual de la expresión oral .....	44
<i>Figura 3.</i> Comparación de medias por la prueba de Wilcoxon entre prueba de entrada y prueba de salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión gramática del idioma inglés.....	56
<i>Figura 4.</i> Comparación de medias por la prueba de Mann Whitney entre el grupo control y experimental según la prueba de salida y entrada salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión gramática del idioma.....	57
<i>Figura 5.</i> Comparación de medias por la prueba de Wilcoxon entre prueba de entrada y prueba de salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión vocabulario del idioma inglés.....	58
<i>Figura 6.</i> Comparación de medias por la prueba de Mann Whitney entre el grupo control y experimental según la prueba de salida y entrada salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión vocabulario del idioma inglés.....	59
<i>Figura 7.</i> Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma. ....	61
<i>Figura 8.</i> Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y la gramática del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo. ....	63
<i>Figura 9.</i> Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y el vocabulario del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma.....	64

## RESUMEN

La investigación tuvo como objetivo demostrar en qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la expresión oral del idioma inglés. De enfoque cuantitativo, tipo aplicada y con diseño cuasiexperimental. La muestra estuvo constituida por un grupo experimental de 20 estudiantes y un grupo control de 20 estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Negocios Globales de la URP. El instrumento de investigación fue test de entrada y test de salida. Se concluyó en el análisis de muestras independiente aplicando la prueba de Mann Whitney que la media de los puntajes expresión oral en el grupo de experimental salida es  $14.5 \pm 0.64$ , mientras que la media del grupo de control salida se observa una media  $9.3 \pm 0.4$  ( $p < 0,05$ ). También, en la prueba de hipótesis se evidenció en el análisis de muestras relacionadas aplicando la prueba Wilcoxon que la media de los puntajes expresión oral en el grupo de experimental entrada es  $7.6 \pm 1,9$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $14.5 \pm 0.64$  ( $p$  es igual a  $< 0,05$ ). Lo que significa que existe efecto en las actividades comunicativas para la mejora de la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma.

Palabras clave: Actividades comunicativas, expresión oral.

## **ABSTRACT**

The objective of the research was to demonstrate how the proposal of communicative activities improves oral expression of the English language. It presented a quantitative approach, of an applied type, of quasi-experimental design. The sample consisted of an experimental group of 20 students and a control group of 20 students from the Language Program of the Global Business School of the URP. The research instrument was a rubric. It was concluded in the independent analysis of samples applying the Mann Whitney test that the mean of the oral expression scores in the experimental exit group is  $14.5 \pm 0.64$ , while the mean of the non-experimental exit group is observed a mean  $9.3 \pm 0.4$  ( $p < 0.05$ ). Also, in the hypothesis test it was evidenced in the analysis of related samples applying the Wilcoxon test that the mean of the oral expression scores in the experimental input group is  $7.6 \pm 1.9$ , while the mean of the experimental group output is observed a statistically significant increase in  $14.5 \pm 0.64$  ( $p = < 0.05$ ). Which means that there is an effect of communicative activities to improve oral expression of the English language in students of the Global Business School of Ricardo University.

Keywords: Communicative activities, oral expression.

## INTRODUCCIÓN

La expresión oral es muchas veces una habilidad difícil de desarrollar por los estudiantes de lengua extranjera. La presente investigación propone un programa de intervención con diferentes actividades comunicativas y significativas como propuesta a emplear en la enseñanza del idioma inglés de negocios, las cuales permitirán desarrollar y mejorar la corrección gramatical y precisión lexical en los estudiantes a través de situaciones reales y significativas que permiten así a los alumnos comunicarse adecuadamente con mayor confianza.

En este sentido el presente estudio, Actividades comunicativas para la mejora de la expresión oral del inglés en estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020) describen IV Capítulos estructuralmente interrelacionados en forma secuencial, de la siguiente manera

El Capítulo I: Corresponde al planteamiento del problema. En este, se expone la realidad problemática, la formulación del problema, la importancia y justificación del estudio, las delimitaciones y los objetivos de la investigación. En el primer capítulo se describe el problema y se propone el desarrollo de diversas actividades comunicativas como estrategia para desarrollar actividades que mejoren la expresión oral basados en el enfoque comunicativo donde se proponen actividades de interacción como los juegos de roles, juegos lingüísticos y dramatizaciones poniendo en práctica actividades colaborativas de interacción que motiven el aprendizaje de los estudiantes empleando diferentes herramientas virtuales a manera que la enseñanza del idioma inglés sea efectiva en una enseñanza remota.

El Capítulo II: Corresponde al marco teórico. En este apartado se presentan el marco histórico, los antecedentes de la investigación tanto nacional como internacional, las bases teóricas que sustentan el estudio de cada una de las variables, la definición de términos básicos, la fundamentación teórica que sustenta las hipótesis y las hipótesis de la investigación general y específicas así como también, el segundo capítulo desarrolla el marco teórico, presentando investigaciones referentes al desarrollo de la expresión oral y actividades comunicativas. Se determinan los aspectos

conceptuales y se describen las dimensiones, citando las bases teóricas de cada una de ellas, como son la precisión lexical y corrección gramaticales.

El Capítulo III: Comprende los aspectos del marco metodológico. Este capítulo consta del tipo, método y diseño de la investigación, la población y muestra; así como las técnicas e instrumentos para la recolección de datos, y para el procesamiento y análisis de los datos. Siendo la metodología de la presente investigación es de tipo aplicada donde se tuvieron en cuenta dos grupos para comparar resultados. Se aplicaron dos pruebas al inicio y termino del semestre. Asimismo, se explican el instrumento y las pruebas de validez y confiabilidad del instrumento usado.

El capítulo IV: Se refiere a los resultados y análisis de resultados, los cuales evidencian la descripción de cada una de las dimensiones y variables, a través de tablas y gráficos mediante el programa estadístico Excel y SPSS versión 23, así mismo se presenta en este apartado la discusión de los resultados en contraste con la teoría, El cuarto capítulo comprende los resultados estadísticos y el análisis de los mismos. Se presentan las tablas elaboradas con los datos obtenidos. Se desarrollan las estadísticas descriptivas, para conocer el comportamiento de la variable dependiente ante la acción de la variable independiente.

Finalmente, se incluyen las conclusiones de la investigación, en las que se determina que las actividades comunicativas influyen en la expresión oral de los estudiantes, permitiendo mejorar la corrección gramatical y la precisión lexical.

## **CAPITULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

### **1.1 Descripción del Problema**

Durante los últimos años, el idioma inglés ha cobrado una gran importancia tanto a nivel académico como profesional en los estudiantes de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma. Después de varios años de enseñanza en dicho programa, se ha observado que un considerable número de estudiantes no tiene conocimientos previos del idioma al ingresar a la universidad, lo que origina dificultades en el desarrollo de la enseñanza y un bajo rendimiento en los cursos del idioma inglés es por ello que en nuestra investigación se busco el reforzamiento de la independencia cognoscitiva de los estudiantes, acrecentar los niveles de motivación intrínseca hacia el aprendizaje, promoviendo la personalización, así como, acciones de colaboración e interacción entre docentes y estudiantes, al igual que estudiantes y estudiantes en función del aprendizaje, más allá del tiempo de la clase y del marco de la facultad donde se pueden enfatizar en el desarrollo de habilidades que permitan la superación y el empleo de diversos medios, incluyendo aquellos que permitan la interacción del estudiante, a esta problemática se suman aquellos estudiantes que, pese a tener conocimientos en el idioma inglés, no disponen de habilidades comunicativas adecuadas. . En la mayoría de los casos los estudiantes que forman parte de la muestra de esta investigación son estudiantes ingresantes que no están acostumbrados a llevar un curso de idiomas con un numero de 10 horas semanales y se observó la necesidad de poner en practica herramientas que motiven al alumno y generen la producción del idioma. Al observar esta problemática se decidió realizar un programa de intervención que ponga en práctica actividades

significativas empleando herramientas virtuales que permitan a los estudiantes interactuar la mayor parte de las sesiones de clases, motivando a los alumnos y siendo ellos mismos partícipes de su propio aprendizaje.

En esa línea, resulta oportuno generar cambios en la habilidad de expresión oral en el idioma en inglés de estos estudiantes, la cual es considerada en la enseñanza de las lenguas extranjeras como la habilidad que utiliza la lengua para transmitir e interpretar conceptos, pensamientos, sentimientos, hechos y opiniones, a través de discursos orales en diversos contextos sociales y culturales. Además, se ha de tener en cuenta los dominios de la expresión oral, tales como la gramática, el léxico y la pronunciación de la lengua.

Como estrategia de la presente investigación se incluyeron actividades comunicativas en la enseñanza del idioma inglés en base a situaciones reales, las cuáles hacen referencia a una serie de alternativas pedagógicas, motivadoras y significativas en la enseñanza de un idioma; de esa manera, el desarrollo de dichas actividades en la enseñanza de idiomas de la Escuela de Negocios Globales incluirá una variedad de estrategias significativas que requerirán el uso de materiales auténticos relacionados al campo de los negocios. Al realizar la práctica continua de las actividades comunicativas, como estrategias para el mejoramiento de la expresión oral, los estudiantes lograron expresar con mejor propiedad gramatical y precisión lexical sus pensamientos, emociones, vivencias y opiniones. Asimismo, desarrollaron la capacidad de dialogar, elaborar juicios críticos y éticos, y generar ideas de manera creativa, haciendo uso de competencias que son sumamente importantes en el campo profesional de los negocios.

La enseñanza del idioma inglés con objetivos específicos, a través de las actividades comunicativas, emplean el uso de modismos, metáforas, y expresiones idiomáticas inmersas en actividades significativas, que sean de uso cotidiano cuando el estudiante ejerza su profesión.

En ese sentido, esta investigación demostró que las actividades comunicativas - en el marco del enfoque comunicativo- son una estrategia en la enseñanza del idioma inglés de negocios, ya que permite a los estudiantes mejorar la habilidad de expresión

oral en el idioma inglés y la oportunidad de cursar una clase más dinámica y motivadora de acuerdo a los resultados de la encuesta estudiantes realizada a los alumnos de la Escuela de Negocios Globales, lo cual a su vez generaría un mayor nivel de confianza en el estudiante para expresarse con mejor precisión y propiedad, tanto a nivel gramatical como lexical.

## **1.2 Formulación del Problema**

### **1.2.1 Problema general**

El problema general de investigación se resume en la siguiente pregunta:

¿En qué medida la propuesta de actividades comunicativas mejora la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020?

### **1.2.2 Problemas específicos**

Los problemas específicos de investigación se resumen las siguientes preguntas:

P.E.1: ¿En qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la corrección gramatical del idioma inglés en los estudiantes del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020?

P.E.2: ¿En qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la precisión lexical del idioma inglés en los estudiantes del Programa de Inglés de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020?

## **1.3 Importancia y justificación del estudio**

La importancia de esta investigación gira en torno a la necesidad que existe en nuestro medio de desarrollar estrategias motivadoras para la enseñanza del idioma inglés. En el programa de intervención se emplean también plataformas y herramientas virtuales que permiten el desarrollo de estas actividades tanto en sesiones presenciales como virtuales. El presente estudio propuso la aplicación de actividades comunicativas para el mejoramiento de la expresión oral del inglés en estudiantes cuyo campo profesional les demanda poseer un óptimo desempeño de lenguas extranjeras como el inglés y un desenvolvimiento que refleje seguridad y confianza.

Respecto a las estrategias de aprendizaje que los estudiantes suelen emplear, Oxford (1990) sostenía que estas eran “acciones específicas, comportamientos, pasos o técnicas que los estudiantes (con frecuencia de manera intencional) y se utilizan para mejorar el progreso en el desarrollo de sus habilidades en la lengua extranjera” (p. 18). Agrega que, cuando los estudiantes utilizan estrategias durante el aprendizaje de una lengua extranjera, sus aptitudes aumentan de manera significativa y siente una mayor seguridad durante la puesta en práctica. A través del desarrollo de las actividades sugeridas en el presente proyecto, se plantean dos tipos de estrategias directas e indirectas: mediante las estrategias directas el estudiante aprende en base a procesos cognitivos, compensatorios y de memoria; en tanto que con estrategias indirectas aprende a través de procesos meta cognitivos, afectivos y sociales.

La justificación de esta investigación radica primordialmente en los siguientes niveles:

A nivel metodológico, este estudio proporciona información útil y oportuna acerca del diseño y la inclusión de una propuesta de estrategias comunicativas -como recurso metodológico- para facilitar el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua en los estudiantes. A partir del presente estudio se buscará que dicho aporte se encuentre alineado desde una aproximación más cercana a las necesidades de los estudiantes.

A nivel práctico, esta investigación es de gran utilidad a diversos agentes. En primer lugar, beneficio a los participantes de esta propuesta de actividades comunicativas ya que apunta a mejorar la expresión oral en el idioma. En segundo lugar, logra que los docentes de inglés que deseen incluir dichas herramientas comunicativas y herramientas virtuales en sus clases puedan realizarlas de una manera más amena y motivadora para sus estudiantes. En tercer lugar, aspirará a ser un antecedente importante para que el Programa de Estudios de Inglés de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma que genere esfuerzos en la implementación de este tipo de herramientas en favor de su comunidad estudiantil.

## **1.4 Delimitación del estudio**

La presente investigación fue ejecutada en el Programa de Idiomas de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma durante el semestre 2020-1. El programa de idiomas de la Escuela de Negocios Globales cuenta en la actualidad con un número de 180 estudiantes. La muestra estuvo constituida por dos grupos de estudiantes del nivel Pre-Intermedio (generalmente poseen un nivel A2 del idioma, según el MCER), cada grupo albergará 20 estudiantes por aula de manera que se haga posible establecer una comparación entre los resultados de cada grupo. La ejecución del estudio posee un tiempo aproximado de un semestre académico, en donde se aplicará la propuesta de actividades comunicativas, así como la administración de los instrumentos de entrada y salida.

La presente investigación gira en torno a dos conceptos claves: 1) las actividades comunicativas, entendidas como aquellas estrategias de comunicación de la lengua, de carácter comunicativo, que ponen en funcionamiento diferentes habilidades comunicativas (Bordón, 2006), y la expresión oral, que se entiende como una habilidad comunicativa que se efectúa durante los procesos de interacción social, a través de la emisión oral de un mensaje, con el objetivo de exteriorizar y transferir significados (Díaz, 2007).

## **1.5 Objetivos de la Investigación**

### **1.5.1 Objetivo general**

Determinar en qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del nivel Pre-Intermedio del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

#### Objetivos específicos

Determinar en qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la corrección gramatical del idioma inglés en los estudiantes del nivel Pre-Intermedio del Programa de Inglés de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

Determinar en qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la propiedad lexical del idioma inglés en los estudiantes del nivel Pre-Intermedio del Programa de Inglés de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

## CAPITULO II: MARCO TEÓRICO

### 2.1 Marco histórico

Sánchez (2009) distinguió determinadas etapas en la historia de la enseñanza de las lenguas. Dentro de los métodos tradicionales se encuentra el método gramática-traducción y el método directo; consideró también un enfoque estructuralista a través del método audiolingual en la clasificación del enfoque humanista, el cual comprende el método de vía silenciosa, el método *Total Physical Response* y el enfoque comunicativo. El método gramática-traducción se basa en la enseñanza del vocabulario y el conjunto de reglas gramaticales, y centra el aprendizaje en la lengua escrita. Con este método se emplean textos complejos y se hace uso de la repetición y la memoria.

El método directo, llamado también método natural, fue muy popular en Francia y Alemania. El idioma se aprende de manera natural a través de la exposición oral. La gramática se aprende de manera inductiva a través de asignación de tareas. La dificultad para emplear este método surge en transmitir significados sin recurrir a la primera lengua.

El enfoque audiolingual tiene más énfasis en la lengua hablada, se apoya de teorías lingüístico-estructuralistas que sostienen que el lenguaje es un sistema estructurado. El éxito de este enfoque radica en la práctica oral a través de diálogos. Asimismo, el método defendía una organización esquemática que iba de lo simple a lo complejo.

Por su parte, Caleb (1976, citado en Porras, 2013) da a conocer el método silencioso, en donde el estudiante es el eje del aprendizaje. Para ello, el aprendizaje parte de los conocimientos previos, las habilidades lingüísticas aumentan a través del

ensayo y error, el estudiante debe producir todo el tiempo. El docente permanece en silencio, pero promueve la interacción y observa el desempeño de los estudiantes.

El enfoque de respuesta física total se basa en el movimiento físico procedente del profesor, cuyo accionar es imitado por los estudiantes, quienes siguen consignas a través de movimientos corporales (Asher, 2000); mientras que el método *sugestopedia* (Lozanov, 1978) promueve ejercicios de relajación, respiración, técnicas de concentración y emplea la música con la finalidad de estimular el aprendizaje.

Bordón (2006) menciona que el enfoque comunicativo pone énfasis en la comunicación de la lengua extranjera a través de la interacción. En ese sentido, introduce textos reales en la situación de aprendizaje, ofrece a los estudiantes las oportunidades para desarrollar su propio proceso de aprendizaje y no solo de la lengua, da mayor importancia a las experiencias personales como elementos que contribuyen a su aprendizaje e intenta relacionar la lengua aprendida en el aula con actividades realizadas fuera de ella.

Para Bordón (2006), el enfoque comunicativo surge como una respuesta al método audio-lingual y una ampliación al método nocional-funcional. De forma similar que al segundo, el enfoque comunicativo enfatiza la ayuda a los estudiantes a emplear la lengua en una gran diversidad de situaciones a las cuales está expuesto, dando importancia al aprendizaje de las funciones de la lengua. El enfoque comunicativo desarrolla las siguientes competencias: gramatical, sociolingüística, discursiva y estratégica, con énfasis en la interacción como medio de comunicación con propósito social, por ello, se promueve el uso de expresiones idiomáticas y coloquiales que expresan una lengua real y una comunicación genuina.

En esa línea, este enfoque está basado en la enseñanza del idioma a través de una comunicación y un contexto real, en tanto que el docente actúa como facilitador del idioma. Además, el material sigue principios sociolingüísticos y la evaluación persigue la corrección formal del idioma y el uso social adecuado. Es así que el estudiante debe alcanzar el nivel más adecuado posible para hacer uso del idioma de un modo flexible y espontáneo, con la finalidad de asimilar el significado real.

La presente investigación demuestra que las actividades comunicativas mejoran expresión oral. La idea de esta investigación surge de la investigación realizada en base de los aportes del enfoque comunicativo que plantea: un enfoque social basado en actividades de interacción en el aula y un enfoque estructural basado en la gramática y léxico. Asimismo, la presente investigación observó la mejora en el uso de la gramática y el vocabulario, luego de poner en práctica la propuesta de actividades comunicativas empleando plataformas colaborativas, resultando en la mayoría de los casos herramientas nuevas tanto para docentes como para los alumnos

Juan y García (2013) sostienen que al desarrollar las diversas competencias de una segunda lengua podemos hallar diversas alternativas. Esta doble posibilidad nos plantea clasificar las actividades comunicativas empleadas para el aprendizaje de un idioma en dos tipos diferentes: actividades lúdicas y juegos interactivos. En las actividades lúdicas, se desarrollan tareas de precisión y exactitud. En cambio, los juegos interactivos son actividades de fluidez, en los cuales se les ofrece a los estudiantes la oportunidad de utilizar los elementos previamente aprendidos del lenguaje de una forma más libre y útil; lo que realmente hace interesante los juegos interactivos, desde un punto de vista de aprendizaje comunicativo de una lengua, es la facultad de organizar situaciones en los cuales la utilización de la lengua se produce de un modo natural al interactuar.

Al emplear actividades comunicativas en el en el aula se busca que los estudiantes pierdan el miedo al hablar pues los estudiantes se olvidan que están siendo observados y tienden a abandonar todas sus dificultades y vergüenzas. Cabe señalar que es muy importante conocer las características del grupo para ver si la actividad es adecuada. Otro aspecto a considerar es el tiempo, pues si una actividad es muy corta puede dejar la sensación de vacío; en tanto que una actividad excelente pero que tome mucho tiempo, puede llegar a aturdir a los estudiantes. El docente siempre debe estar atento a la motivación de los estudiantes para saber cuándo dar por finalizada una actividad o continuarla.

La interacción en el empleo de las actividades comunicativas es de suma importancia pues gran parte de las actividades propuestas buscan motivar a los estudiantes, a su vez permite a los estudiantes incrementar su vocabulario y mejorar la

producción oral a través de diversos recursos; tal y como refieren Brumfit, Moon y Tongue (1991), las actividades comunicativas pueden ser muy motivadoras. De acuerdo con McLaren y Madrid (1996), un aspecto clave de la enseñanza de una lengua en estos momentos, es la utilización de actividades comunicativas como fundamento para promover que el aprendizaje del idioma se realice de una manera agradable y efectiva. Los docentes conocen por sus experiencias, cómo estas tareas mejoran la posibilidad del aprendizaje de un idioma nuevo, dado lo ameno que resulta para los estudiantes. La enseñanza del inglés de negocios (EIN) se caracteriza por objetivos y contenidos diseñados a partir de las necesidades de los estudiantes; así como de sus requisitos prácticos y funcionales. Las etapas primordiales de la enseñanza del idioma inglés con fines específicos son: el análisis de las necesidades, el diseño curricular, la selección de materiales, la metodología y la evaluación.

## **2.2 Investigaciones relacionadas con el tema**

### **2.2.1 Antecedentes nacionales**

Leguía, Quiñones y Huincho (2014) realizaron una investigación titulada “Las técnicas del enfoque comunicativo y su relación con la expresión oral del idioma inglés”, dicho estudio fue de tipo sustantivo, de diseño descriptivo-correlacional. La muestra fue de 20 estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la institución educativa Jorge Basadre Grohmann, en Chaclacayo. Los instrumentos utilizados fueron un cuestionario para valorar el enfoque comunicativo y un test para la expresión oral, estos construidos por los autores. Se halló que existía una relación fuerte entre las técnicas del enfoque comunicativo y la expresión oral del idioma inglés con valor  $r$  de .80.

Esta tesis utilizo un test de entrada y de salida similar al empleado en este estudio reseñado el cual nos sirve para desarrollar el idioma así como también medir la comunicación y la pronunciación de los estudiantes del programa de administración y negocios globales 2020.

Castro, Mítma y Yauri (2014) llevaron a cabo una tesis titulada “Los problemas léxicos y su relación con la adquisición de vocabulario del idioma inglés en los estudiantes del nivel básico del centro de idiomas de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, 2014”. El objetivo de su estudio fue establecer la

relación entre los problemas léxicos con la adquisición de vocabulario en el idioma inglés. La investigación es de tipo sustantivo y optó por un diseño descriptivo-correlacional. Los instrumentos fueron dos cuestionarios creados por los autores y validados a través de juicio de expertos. Entre los principales resultados, se encontró que los problemas lexicales se relacionan de manera significativa con la adquisición del vocabulario en los estudiantes. Los autores recomiendan el uso de materiales didácticos

Esta investigación se colabora a la nuestra para modificar las políticas educativas en todos los niveles lo cual implica que por medio del aprendizaje a través de juegos facilitar el aprendizaje del inglés estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020)

Cipiran, Méndez y Méndez (2015) realizaron una tesis titulada “El enfoque comunicativo y el aprendizaje del idioma inglés”. El estudio tuvo como propósito el estudio de la correlación entre el uso del enfoque comunicativo y el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de secundaria. El estudio fue de tipo sustantivo, de metodología descriptiva y diseño correlacional. La muestra estuvo compuesta por 65 estudiantes de segundo grado de secundaria del Colegio Experimental de Aplicación. Se usaron dos cuestionarios elaborados por los autores: uno bajo los lineamientos del enfoque comunicativo y otro que medía el aprendizaje del idioma inglés. En la investigación se determinó una fuerte relación entre las variables del estudio, con valor  $r$  de .76; una correlación fuerte entre el enfoque comunicativo, y la expresión y comprensión oral con valor  $r$  de .74; una relación moderada entre el enfoque comunicativo y la comprensión de textos escritos, con valor  $r$  de .6; una relación moderada entre el enfoque comunicativo y la producción de textos escritos, con valor  $r$  de .7. En ese sentido, este estudio aporta información relevante al proyecto respecto a la relación entre el enfoque comunicativo y el aprendizaje del idioma inglés, así como sus implicancias en cada una de sus dimensiones.

Podemos tomar el aporte dado por esta tesis en cuanto al enfoque comunicativo mediante el aprendizaje de inglés para el estudiante del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020)

Herrera (2015) realizó un estudio de enfoque cualitativo que buscó comprender y describir la utilización de los recursos educativos de la Real Academia de la Lengua. Para obtener los datos necesarios de evaluación, se utilizó: el *focus group* (aplicada a docentes y estudiantes) y la observación de clases realizada con una guía. Estas técnicas permitieron la obtención de datos relevantes y susceptibles de un análisis más profundo. La población fueron 60 docentes y 50 estudiantes. La muestra estuvo compuesta por 20 docentes y 16 estudiantes. Entre los resultados más relevantes del estudio, se consideró que se debe potenciar el uso eficaz de los Recursos Educativos Abiertos, poniendo en práctica recursos didácticos digitalizados con el propósito de mejorar la calidad educativa; así como implementación y aplicación de nuevos enfoques y lineamientos metodológicos, fundamentados en la utilización de los recursos educativos abiertos en las clases de inglés; y llevar a cabo capacitaciones docentes para el dominio de recursos educativos abiertos en las clases de inglés, de manera que se utilicen en las sesiones de clases. Uno de los aportes más interesantes en favor de la presente tesis es que se recomienda el empleo de los recursos abiertos en el desarrollo de las clases como estrategia para mejorar el aprendizaje.

Esta investigación será de gran aporte para nuestra ya que a través de esta se empleara nuevas técnicas de aprendizaje del idioma inglés estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020), para su mejor comprensión dentro de este programa.

Orosco-Rojas (2017) realizó una tesis titulada “The influence of age on vocabulary acquisition in students of english as a foreign language”, cuyo objetivo fue estudiar la incorporación de la enseñanza del inglés a los estudiantes de primaria de las escuelas públicas peruanas con una cantidad adecuada de instrucción en inglés y el aumento de la cantidad de horas de inglés a nivel secundario en las escuelas públicas peruanas. La investigación siguió los lineamientos del enfoque cualitativo con una participación de 40 estudiantes de secundaria. Los instrumentos de recolección de datos fueron: notas de campo, cuestionarios, ejercicios de clase y entrevistas grupales. Se encontró que cuando la exposición de horas de inglés se mantuvo constante durante períodos de tiempo más largos mientras que los estudiantes recibían información comprensible en el idioma de destino, aquellos alumnos más jóvenes adquirieron el

vocabulario (oral y escrito) de una manera más efectiva que aquellos que comenzaron a aprender inglés más tarde y no tuvieron suficiente exposición.

Este estudio es de gran ayuda para el nuestro ya que si se implementa un inglés completo dentro de las instituciones educativas en primaria sería más fácil que el estudiante pueda tener un inglés más fluido en estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020) tanto de forma escrita como oral.

Terry (2018) llevó a cabo una tesis titulada “Keeping students engaged through cooperative learning activities to improve academic achievement in grammar and vocabulary”, la cual tuvo como finalidad ser una contribución para que los estudiantes compartan y se ayuden mutuamente en el proceso de aprendizaje para obtener buenos resultados académicos. La investigación fue de tipo experimental y empleó un diseño cuasiexperimental, en el que participaron un grupo de control y un grupo experimental. Las actividades cooperativas se utilizaron y adaptaron de acuerdo con el programa del curso proporcionado por la universidad. Los instrumentos utilizados fueron las encuestas elaboradas por el autor y las rúbricas empleadas en el examen internacional First Certificate in English, uno de los exámenes internacionales que asigna el nivel del idioma según el marco común europeo de las lenguas junto a otras de la autoría del investigador. Entre los principales hallazgos se demostró el comportamiento s nivel conductual, emocional y cognitivo de los estudiantes, los cuales, a través de actividades de aprendizaje cooperativo mejoran la performance académica en vocabulario y gramática. El autor sugiere que los docentes deben fomentar un ambiente de trabajo cooperativo en las aulas, en donde las actividades cooperativas necesitan realizarse con mayor frecuencia para que los estudiantes se acostumbren a trabajar juntos hacia un objetivo común.

Esta investigación nos sugiere que los estudiantes por medio de la conversación entre ellos estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020) pueden mejorar y aprender más rápido y con mayor la calidad el idioma.

Avalos (2017) realizó un estudio que tuvo como objetivo el indagar el efecto del enfoque comunicativo en el rendimiento académico del inglés y en las habilidades de

aprendizaje. Se empleó un enfoque cuantitativo, el diseño fue de tipo longitudinal y cuasi-experimental. La muestra estuvo compuesta por 45 estudiantes: 22 del grupo de control y 23 del grupo experimental, todos pertenecientes al Centro de Idiomas de la Universidad San Martín de Porres. Los datos se recabaron a partir de las siguientes fuentes: una prueba para el rendimiento académico del inglés y un cuestionario sobre habilidades de aprendizaje. Los principales hallazgos fueron: la existencia de diferencias significativas en los resultados *pretest* y *posttest* del grupo experimental, de manera que el enfoque comunicativo ejerce influencia en el rendimiento académico del inglés y en las habilidades de aprendizaje.

Esta investigación nos ayudara a enfocarnos en diferentes estrategias de aprendizaje estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020) teniendo en cuenta que están influyen el el rendimiento académico.

#### Antecedentes internacionales

Del Risco (2008) llevó a cabo la tesis “Desarrollo de la competencia comunicativa oral en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma español como segunda lengua”. La investigación tuvo como objetivo determinar la relación entre el desarrollo de la destreza comunicativa oral, las estrategias utilizadas para su mejora, el interés, los hábitos de estudio, la motivación y el uso de habilidades comunicativas durante el proceso de enseñanza del español como segunda lengua en estudiantes de preparatoria. El estudio mantuvo un enfoque cuantitativo y un diseño de tipo correlacional. La muestra estuvo conformada por 151 estudiantes, 64 mujeres y 87 varones, que cursaron estudios durante los años 2006 y 2008 en la preparatoria del Instituto Superior Agrícola de Ciego de Ávila (ISACA). Los instrumentos utilizados fueron: una guía de observación para la evaluación del desempeño de docentes y estudiantes, una prueba de rendimiento, un cuestionario sobre la frecuencia de empleo de estrategias de aprendizaje oral, que permite evaluar que tan seguido el docente pone en práctica actividades comunicativas, como resultado se observa que en diferentes sesiones los algunos docentes emplean mayor o menor tiempo realizando actividades de expresión oral, un cuestionario que medía el grado de interés, los hábitos, la motivación y el uso otras habilidades comunicativas. Entre los principales hallazgos se encontró que los estudiantes presentaron un bajo nivel en la competencia comunicativa oral; además,

se observó una poca participación de los alumnos durante la realización de actividades. Asimismo, se halló que los estudiantes no solían utilizar estrategias cognitivas, metacognitivas y socio-afectivas donde el alumno crea su propio aprendizaje a través de su propia experiencia de manera inconsciente al relacionarse o intercambiar conocimientos o al poner en práctica actividades lúdicas donde el alumno tiene que tomar sus propias decisiones Finalmente, se evidenció la existencia de una relación significativa entre la mejora de la pronunciación, la fluidez, la entonación y las funciones comunicativas con el dominio de la habilidad.

Esta investigación resulta de interés para nuestra pues toma en cuenta muchas variables intervinientes en el proceso de la enseñanza y el aprendizaje de una segunda lengua, lo cual aporta a la presente investigación en la medida de que es capaz de nutrirlo a través de un sistema amplio e interactivo respecto a las variables presentadas.

Garavito (2014) realizó una tesis titulada “Estrategia didáctica para el mejoramiento de la expresión oral”, la cual buscó implementar una estrategia didáctica para el desarrollo y fomento de la expresión oral en estudiantes. La metodología fue de enfoque mixto y de tipo investigación-acción. La observación y la entrevista, fueron las técnicas utilizadas. La muestra estuvo constituida por 30 estudiantes del turno noche del colegio Antonio Nariño de Bogotá en el último año de secundaria con edades que oscilaban entre los dieciséis y diecisiete años (Colombia). En su estudio se concluye que la lectura fomenta el enriquecimiento del vocabulario y un conocimiento vasto de los temas expuestos, por lo cual, son una herramienta significativa en la adquisición de un lenguaje adecuado para la expresión de las ideas. La investigación resulta importante para los objetivos que persigue el presente proyecto pues sugiere que las estrategias didácticas son capaces de promover el vocabulario y mejorar la gramática en los estudiantes.

Esta investigación contribuye en la nuestra para mejorar las estrategias didácticas aplicadas a los estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020)

Álvarez y Parra (2015) llevaron a cabo una investigación que tuvo como finalidad describir el fortalecimiento de la expresión oral del idioma inglés. La muestra

fueron 20 estudiantes del octavo grado de la institución educativa técnico industrial Mariscal Sucre de Boyacá (Colombia). El estudio fue de tipo investigación-acción y las fuentes de recogida de datos fueron la observación y la entrevista. El estudio concluye que la interacción comunicativa fortalece la expresión oral de los estudiantes, también permite el desarrollo de la seguridad en sí mismos, así como la adopción de una actitud positiva y abierta hacia su personalidad y sus pares. Asimismo les permite el aprendizaje entre pares, además de ser atrayente y sencillo, siendo primordial el acompañamiento de los docentes en todas las fases del aprendizaje.

Este estudio brinda luces estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020) acerca de la importancia de la interacción comunicativa en el proceso de aprendizaje, este aspecto es clave para entender los fundamentos sobre los que se sostiene el presente proyecto.

Zaldívar (2016) emprendió un estudio a través del cual elaboró una metodología para el desarrollo de la expresión oral en inglés en un entorno virtual 3D. La metodología de esta investigación fue de enfoque mixto; asimismo, se emplearon las siguientes técnicas de recolección de datos: una entrevista, una encuesta, un *focus group*, y la observación participante. La muestra estuvo compuesta por 23 estudiantes del tercer año y 22 docentes de la Universidad de la Habana (Cuba). La investigación halló que la metodología de enseñanza en un entorno virtual 3D contribuye al aprendizaje del idioma inglés, pues estimula el aprendizaje al establecer una interacción oral y escrita en tiempo real. Estos hallazgos se alinean con los objetivos planteados por el presente proyecto de tesis respecto cómo la interacción es capaz de estimular los procesos de aprendizaje.

Esta investigación nos ayuda a incorporar la tecnología para la mejora del proceso de aprendizaje en los estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020)

## **2.3 Estructura teórica y científica que sustenta el estudio**

### **2.3.1 La expresión oral**

#### **Definición**

Díaz (2007) considera que la expresión oral es aquella habilidad comunicativa que tiene como la finalidad transmitir significados; además sostiene que ésta se suscita

durante la interacción con otros agentes sociales a través de la emisión oral de un mensaje, y cuyas características dependen de los conocimientos y necesidades de cada persona. Para muchos estudiantes, la expresión oral resulta la destreza más difícil en el aprendizaje de la lengua objetivo. Por su parte, Ramírez (2017) sostiene que el dominio de expresión oral es sumamente importante en situaciones sociales y comunicativas, donde se producen y expresan silencios, ritmos, intensidades y distintas velocidades en la voz. Para este autor, hablar implica relacionarse, intercambiar información y saber escuchar, en otras palabras, expresarse con fluidez utilizando la creatividad. Así, en el desarrollo de la sesión de aprendizaje es imprescindible tomar en cuenta las necesidades de los participantes, planificar el discurso, definir objetivos específicos, resguardar los principios de cooperación, sistemas no verbales, creatividad, generar situaciones comunicativas, entre otros.

Bordón (2006) resalta que, en el proceso de adquisición natural de la lengua, la expresión oral se encuentra vinculada a la comprensión auditiva, es decir, se inicia a hablar de manera natural, recibiendo un input. En tal sentido, hablar requiere de un proceso de escucha previa. Asimismo, menciona que la enseñanza de una segunda lengua debe considerar una serie de aspectos, así la lengua puede dividirse en tres niveles: morfológico, fonológico y sintáctico.

Por otro lado, Byrne (1989) define la expresión oral como componente de un proceso de doble vía, en donde intervienen tanto el hablante como el oyente, de manera que se ejercen la habilidad de la producción oral y de comprensión auditiva para lograr la interpretación y la negociación de significados. En la misma línea, Baralo (2000) establece que la expresión oral requiere de una serie de procesos tales como el comprender, el procesar o la interpretar de lo que se escucha, pues el habla involucra una interacción y bidireccionalidad al interior de una situación compartida. En ese contexto se producen permanentes transferencias de significados que dan objeto al habla. Estos procesos resultan casi automáticos en la ejecución de la lengua materna, sin embargo, al ejecutarse en una segunda lengua no se desarrollan de manera tan sencilla, dificultándose la interacción en la lengua extranjera (Medina, 2006).

Thornbury (2011) supone que la expresión oral está extremadamente ligada a la comprensión y se desenvuelven de modo simultáneo. En el caso del uso de una segunda

lengua como el inglés, la ejecución de misma está condicionada no solamente al manejo de la pronunciación, del léxico y la gramática de dicha lengua, sino que además son necesarios los conocimientos sociales y culturales, además de los pragmáticos, discursivos y estratégicos.

La expresión oral es una habilidad comunicativa que se genera en los procesos de interacción social, que se origina desde la expresión oral de un mensaje que busca exteriorizar y trasladar significados, desde la particularidad de cada sujeto, en función a lo que sabe y requiere. Durante el siglo XX se han desarrollado diversas clasificaciones de la expresión oral, no obstante, la taxonomía de Hymes (1972) es una de las más completas. Este autor señaló que el trabajo de la etnografía nos permite analizar los elementos que intervienen en un evento comunicativo conocido como “unidad básica de medida en la etnografía”, siendo 8 los elementos más importantes: 1) *setting*, que engloba al tiempo, el lugar y el escenario en donde se lleva a cabo la comunicación; 2) *participant*, que designa a todos aquellos que son parte de la comunicación; 3) *ends*, que incluye los objetivos y propósitos e intención de comunicación, la secuencia, instrumentos, normas, género y tono; 4) *act-sequence*, que señala la forma del mensaje y el contenido; 5) *key*, que engloba al tono y la manera en que se ejecuta el habla; 6) *instrumentality*, que responde al instrumento por el cual se transmite el habla, el dialecto y los estilos; 7) *norms*, que comprende las reglas de interacción en una determinada comunidad; y 8) *genres*, que implica la posibilidad de identificar características formales reconocidas como poemas, refranes, mitos y cuentos.

Para Alderson Claphan y Wall (1989), las pruebas que miden la expresión oral evalúan la negociación de significados, la pronunciación, la gramática, la fluidez y la comprensión. Por su parte, Canale y Swain (1980, citado en Bordón, 2006) sostiene que dichas pruebas combinan ciertas reglas de tipo discursivo con otras de competencia comunicativa, sociocultural, concepto de adecuación de enunciados; en tanto que para Bachman (1990), la expresión oral es una habilidad, que requiere de una competencia gramatical, pragmática y sociolingüística. Según Macnamara (1996), la lengua es el resultado de las destrezas cognitivas de cada ser humano, es por ello que en aula contamos con características diversas; mientras que para Widdowson (1978), la comunicación efectiva se produce en un entorno real y cotidiano, acompañado de elementos paralingüísticos como las interrupciones, risas y pausas. El punto funcional

es la habilidad de utilizar el conocimiento, de tal forma que la comunicación sea efectiva, en tanto que enlace estructuras de la lengua.

En la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, la expresión oral tiene como objetivo formal que el estudiante pueda expresarse oralmente de manera eficaz considerando la comunicación como una transferencia de información relevante para el receptor. La expresión oral parte del enfoque comunicativo, siendo necesaria la práctica de tareas comunicativas. La naturaleza de la expresión oral, en cuanto a su manifestación lingüística, consta de tres componentes: léxico, morfosintáctico y fonológico. En cuanto a su propia configuración se encuentran: discursos interactivos, componentes extralingüísticos (estrategias de comunicación, gestos y proximidad), y limitaciones psicolingüísticas (memoria y ansiedad). La expresión oral se concibe como una comunicación de forma interactiva, así la forma más simple de comunicación sería una conversación donde se tomarán en cuenta características como el tiempo para preparar lo que se dice, la creación de un discurso interactivo, la dependencia de la retroalimentación que proporciona el interlocutor, la utilización de un lenguaje no verba, entre otras.

La naturaleza de la expresión con fines didácticos -en su forma interactiva- consta de varios componentes según su manifestación lingüística (Bordón, 2006): componente lexical, al emplear un vocabulario apropiado para el tema y adecuado al contexto; componente morfosintáctico, al formas y estructuras necesarias para la comunicación; y componente fonológico, considera la pronunciación y entonación correctas y adecuadas. En cuanto a la propia configuración de la expresión oral se encuentra: *discurso interactivo*, se construye por la interacción entre los participantes; *elementos extralingüísticos*, comprende estrategias de comunicación, gestos, proximidad; y *limitaciones psicolingüísticas*, en donde se puede mencionar la ansiedad o las lagunas en la memoria suscitadas por la carencia de tiempo para la planificación del discurso.

La didáctica de la expresión oral considera una serie de pasos como proporcionar modelos, realizar ejercicios orientados a la práctica formal de elementos necesarios para la comunicación: léxicos, morfosintácticos y fonológicos. Es necesario realizar actividades motivadoras para practicar las funciones involucradas en los actos

de habla necesarios para el objeto de comunicación previsto y llevar a cabo actividades y tareas significativas.

Por otro lado, al desarrollar la expresión oral en Enseñanza de Lenguas Extranjeras permitirá a los estudiantes conseguir la destreza oral y como macro destreza envuelve varios micros destrezas como son el uso de la gramática, vocabulario, registro, características para conectar el habla, lenguaje corporal, producción de diferentes géneros, fluidez oral y estrategias interactivas. Medina (2006) señala que su desarrollo envuelve un gran espectro, desde el enfoque fundamentado en el lenguaje, que destaca la precisión, hasta el fundado en el mensaje, que destaca el sentido y la fluidez; siendo el objetivo principal que el estudiante desarrolle el acto comunicativo de manera efectiva. Para la enseñanza de la expresión oral en el aula es conveniente una serie de pasos como proporcionar modelos, desarrollar ejercicios de corrección léxico, morfosintáctico y fonológico, realizar actividades mediadoras para practicar las funciones involucradas en el acto del hablar y llevar a cabo actividades significativas.

Para Widdowson (1978), la comunicación efectiva es la que se produce en un entorno real y cotidiano acompañado de elementos paralingüísticos como las interrupciones, risas, pausas. El punto funcional de la expresión oral es la habilidad de utilizar el conocimiento de tal manera que la comunicación sea efectiva, enlazar estructuras de la lengua, sintáctica, fonología y léxico.

La evaluación de la competencia oral es de suma importancia en el proceso de aprendizaje-enseñanza de la expresión oral tiene un carácter complejo ya que puede llegar a ser subjetiva , al evaluar la expresión oral se tienen en cuenta diferentes aspectos como son la adecuación, el dominio del discurso la propiedad léxica, la propiedad gramatical , la pronunciación y entonación por lo que consideran diferentes criterios de evaluación y tipos de evaluación como son: exámenes de clasificación, entrevistas orales, muchas de ellas basadas en situaciones reales.

La enseñanza de las lenguas se concibe la enseñanza y práctica de las competencias lingüísticas, sin embargo, sus componentes gramaticales y lexicales parecen ser el esqueleto y músculo que controlan el aprendizaje de las lenguas y tienen relevancia en la asignación de tareas y evaluación. A partir de Hymes (1971, citado en Bordón, 2006) y los modelos posteriores de Canale y Swain (1980, citado en Bordón,

2006), Bachman (1990) y otros, la lengua se concibe como una entidad configurada por una serie de competencias, constituidas por una serie de conocimientos y destrezas. En la línea de modelos de la lengua como competencia comunicativa se distingue tres tipos de competencias comunicativas: lingüística, sociolingüística y pragmática.

### **2.3.2 Dimensiones de la expresión oral**

#### **La corrección gramatical y la gramática**

De acuerdo a los objetivos específicos de esta investigación para la mejora de la corrección gramatical del idioma inglés en los estudiantes Brown (1994) hace referencia a la importancia de la gramática en el desarrollo de actividades comunicativas al mencionar que el estudiante debe ser capaz de expresar sus necesidades. Para mejorar la corrección gramatical las actividades comunicativas estarán diseñadas para disminuir los errores que provienen del desconocimiento de la gramática, que disminuyen la calidad de un discurso. En ELT, el estudiante realiza el aprendizaje de las normas y las reglas del funcionamiento de los componentes de una lengua que no es la propia. La gramática está conformada por diferentes elementos como morfemas, estructuras y categorías gramaticales, conjugaciones, tipos de oraciones, entre otros, permitiendo a los estudiantes conseguir una competencia gramatical llevándolo a emplear estrategias lingüísticas, respetando las reglas gramaticales puesto que el objetivo gramatical es el mantenimiento de la unidad lingüística al interior de la complejidad de la lengua.

Según Hymes (1972), la adquisición de la competencia comunicativa se da a través de la adquisición de la gramática y del entorno social donde aprendemos el sistema gramatical. En este marco, también asimilamos un sistema para su utilización, que envuelve individuos, lugares, intenciones, actitudes y credos; en donde además aprendemos pautas sobre el uso secuencial del lenguaje en la conversación, modos de tratamiento, usos pautas, entre otras.

A pesar del surgimiento de las variadas metodologías en el transcurso del tiempo, todas incluyen el análisis del enfoque gramatical normativo. Se conoce que la gramática efectúa la descripción y la explicación del sistema de la lengua, que se ocupa de los componentes morfológicos y sintácticos de la lengua, dejando el léxico para la semántica y la fonética para los sonidos. Borrego (1998), comenta que, según algunos gramáticos, la gramática comprende sólo la morfología y la sintaxis. La semántica, es la

rama lingüística que se ocupa de los significados, no es un segmento de la gramática, pero se tiene en cuenta para el registro de los procedimientos formales que se emplean en la sintaxis y para el esclarecimiento de muchos de los fenómenos sintácticos.

Siquiera (2005) considera que este concepto clásico de la gramática ha hecho que métodos de los siglos XIX y XX recobren los criterios donde la información nocional y meta-discursiva son los *inputs* más relevantes en la adquisición de la subcompetencia gramatical o lingüística. Desde esta mirada, el estudio lingüístico posee dificultades al responder a una concepción más amplia respecto a la enseñanza de la lengua, que no sea solo la de un conjunto de reglas gramaticales de naturaleza nocional, sino que también sea un instrumento de comunicación.

Es fundamental señalar que el objetivo principal de la enseñanza de un idioma es la comunicación, la cual llega a desarrollarse a través de diferentes actividades comunicativas basadas en el juicio crítico. Las actividades comunicativas conllevan al uso del idioma a través de situaciones reales, lo que en la enseñanza de lengua extranjera se le conoce como *performance*. En ELT los alumnos están expuestos a diversas actividades, como debates y presentaciones, en ellas el estudiante está dispuesto a dar su opinión y empleará su propio juicio crítico (Cameron, 2002). Aprender un idioma implica un sin número de acciones como resolver problemas, compartir un conocimiento y analizar situaciones donde la gramática y el vocabulario son un vehículo para llegar al propósito de la comunicación, de ahí la importancia de enseñar la gramática de manera inductiva.

En el enfoque inductivo, bajo el enfoque comunicativo y sus variantes, los estudiantes infieren la regla mediante la exposición de un escenario comunicativo con el propósito de que lleguen a descubrirlo por sí mismos, siendo los estudiantes el centro de la dinámica de la sesión de clase. Gower, Phillips y Walters (1995) mencionan que en ELT se muestran las estructuras gramaticales al interior de un contexto real de manera implícita de modo que se satisfaga una necesidad comunicativa en potencia. A partir de tales contextos, el estudiante deduce las normas del lenguaje. Al interior de este método, se prescinde del esclarecimiento directo de la gramática y se espera que su comprensión sea de manera natural a la conciencia del estudiante. En este enfoque se intenta guiar al estudiante hacia una reflexión de la forma lingüística. Este proceso de

“descubrimiento” de la regla gramatical permite que estos retengan esa información y la encuentren en su memoria en situaciones futuras que requieran de la producción de tal punto gramatical. Este hecho parte de uno de los puntos fundamentales de la teoría del aprendizaje de Bruner (2006), quien señala que todo lo que se descubre por análisis propio se internaliza y se marca en la memoria de una forma más firme. Además, considera que a través de la autorreflexión se fomenta una actitud de independencia en el proceso de aprendizaje, lo cual ayudará a los estudiantes a seguir desarrollándose en el futuro.

En la gramática prevalece la intención del hablante, siendo parte importante también el conjunto de reglas implícitas en una organización interna de la lengua, llena del razonamiento implícito de normas que responden a un registro específico determinado de un funcionamiento interno de la lengua donde ser usuario de una lengua implica desarrollar habilidades lingüísticas y sub competencias desarrolladas en un enfoque comunicativo presente en todos los métodos de la enseñanza de las lenguas.

La enseñanza de la gramática no parte como refuerzo de la competencia oral o escrita, su enseñanza parte de ser el inicio del desarrollo de una habilidad que posee estrategias específicas en el registro oral y escrito. La enseñanza de la gramática no se basa en la enseñanza de reglas gramaticales, en cambio, los estudiantes necesitan conocer cómo actúan las normas gramaticales; en ese sentido, resulta necesario que conozcan sus funciones para poder aplicarlas en un determinado contexto. Gómez-Casañ y Martín-Viano (1996, citados en Siqueira, 2007) argumentan que el rol de la gramática es aplicado en las cuatro habilidades del idioma de manera integrada con el objetivo de reforzar estrategias de comprensión y expresión empleando material didáctico creativo desde una situación discursiva y social con el objetivo de desencadenar un proceso de inferencia de informaciones empleadas en la competencia oral y escrita.

El principal objetivo en ELT es lograr que los estudiantes obtengan competencias comunicativas en la lengua extranjera. Se define la competencia comunicativa como el conocimiento de una lengua y la habilidad de usar ciertos protocolos lingüísticos en un acto de habla específico como la cohesión o la coherencia,

los tiempos de los hablantes en un dialogo, la utilización del lenguaje formal o informal de acuerdo a los contextos, entre otros.

Por otro lado, Hymes (1971, citado en Bordón, 2006) señala que la competencia lingüística está dividida en tres competencias: gramatical, sociolingüística y estratégica. La competencia gramatical está referida al conocimiento y dominio del código lingüístico involucra conocimientos del léxico, reglas de morfología, de sintaxis, semántica y fonología basándose directamente en el conocimiento y destreza necesarios para expresar y comprender de forma precisa y correcta el significado literal de frases y oraciones, así mismo su preeminencia en cualquier programa de enseñanza de una lengua extranjera. La competencia sociolingüística esta refiere al conocimiento de la relación de una lengua con el contexto no lingüístico, por lo tanto, envuelve el conocimiento de las reglas socioculturales de uso, de acuerdo al contexto (tanto en su forma como en su significado) y reglas de coherencia y cohesión que organicen el discurso. Finalmente, la competencia estratégica, que se refiere al conocimiento de determinadas estrategias de comunicación que se utilizan para sortear o remediar quiebres en la comunicación, estos surgen ocasionados a un insuficiente dominio del inglés de los estudiantes.

Leech (1983) propone tres dimensiones para evaluar la gramática: sintáctica, semántica y pragmática; así una gramática comunicativa será la que logre relacionar las tres dimensiones. Read-Dickins (2004) considera que la comprensión, precisión y producción de un mensaje que sea eficaz y efectivo se encuentra delimitado por la sintaxis, semántica y los principios de la pragmática.

La semántica es definida como el sentido del significado o la interpretación de los signos lingüísticos, sean símbolos, palabras o expresiones (Leech, 1983). Todo medio de expresión acepta una concordancia entre expresiones de símbolos y palabras y situaciones. Por otro lado, se denomina función sintáctica al rol que desempeña la palabra o morfema dentro de la construcción sintáctica es decir la relación de una palabra con los demás vocablos de un contexto. La función sintáctica liga a las palabras entre sí para establecer relaciones de concordancia Finalmente, la pragmática influye en la interpretación del significado donde el contexto debe entenderse como situación en la que influyen también diferentes factores extralingüísticos.

Widdowson (1990) considera que la gramática se entiende como algo más amplio que un sistema de reglas formales y está dotada de sentido pragmático llamado el uso de la lengua. Carroll (1981) propone evaluar la corrección gramatical considerando la morfología, entendida también como parte de la gramática, la cual se ocupa del estudio de la estructura de las palabras y de los elementos que forman parte de esa estructura.

La morfología permite que la categoría gramatical cambie, construyendo verbos, sustantivos, adverbios, entre otros; en tanto que la morfología flexible se encarga de estudiar los cambios que sufren las palabras respecto al género, número, tiempo o modo. Leech (1983) menciona que la gramática es parte del estudio general del lenguaje denominado lingüística. El estudio de la lengua está dividido en los siguientes niveles: nivel sintáctico-morfológico, nivel pragmático y nivel léxico-semántico.

La sintaxis es la rama de la lingüística que estudia la lengua como parte fundamental del análisis gramatical, esta encargada del estudio de las reglas gramaticales, las unidades como sintagmas y oraciones, las normas que rigen la combinación de las palabras, y las relaciones sintagmáticas y paradigmáticas. Por otro lado, la semántica estudia el significado de las expresiones del lenguaje; es decir, examina la forma en que los significados se atribuyen a las palabras y sus transformaciones a través del tiempo.

La evaluación de la gramática en la expresión oral tiene en cuenta determinados criterios (tabla 1):

Tabla 1.

*Criterios de evaluación para la gramática*

<b>Puntaje</b>	<b>Descripción</b>
3	Se expresa con alto grado de corrección gramatical: No tiene fallos en la morfología ni comete errores sintácticos.
2	Comete fallos de morfología y tienen errores sintácticos, aunque las faltas son poco frecuentes de escasa importancia.
1	Son frecuentes las faltas de gramática, pero no obstaculizan la transmisión del mensaje.
0	Las faltas de gramática obstaculizan la transmisión del mensaje.

### **2.3.3 La precisión lexical y el vocabulario**

La actividad diaria conlleva un intercambio continuo de mensajes, hablar de precisión lexical en ELT refiere a expresarnos de una forma clara y correcta. Para lograr

la precisión es necesario transmitir ideas a través de frases completas y con sentido, evitar el uso de muletillas y emplear un lenguaje concreto evitando vaguedades.

*Baralo* (1994) menciona que lograr la precisión lexical es una actividad compleja y gradual, en donde se aprende no sólo la forma y el significado, sino además una red de relaciones formales, semánticas y morfemas que componen subsistemas de diferentes niveles. El conocimiento de una palabra es una imagen mental de una gran complejidad, que está integrada por diferentes aspectos y componentes cognitivos, algunos más automáticos e inconscientes y otros más conscientes, reflexivos y experienciales. Cuando se aprende una palabra nueva se conocen diferentes facetas asociados a ella, más allá de su forma y su significado. Es posible la esquematización de ese conocimiento, si se atiende a la forma, al significado y a la utilización de la palabra nueva, tanto en el lenguaje oral como en el escrito, como emisor e intérprete.

*Bialystok* (1978) indica que cuando se aprende una lengua materna o una segunda lengua se acumula una palabra en el léxico de las personas y se etiqueta mentalmente la categoría adecuada, sea nombre o verbo. Esta categorización le permitirá procesar la nueva palabra considerando todas las reglas de flexión propias de la clase a la que pertenece. El hablante reconoce y rescata las palabras en la acción comunicativa, de manera tal que determinará el semejante significado lexical, con las especificaciones propias de persona, número, modo, tiempo y aspecto. En la estructura conceptual y semántica el hablante, nativo o no nativo, distingue tres argumentos: emisor, receptor y mensaje. Esta red argumental léxico-semántica posee toda la información necesaria para la proyección de la estructura sintáctica de la oración y organizar así un andamiaje transitivo en la que se puede fijar una función de sujeto sintáctico al agente y una función de objeto directo al tema y al destinatario.

La adquisición de las unidades léxicas es un proceso constructivo, que se fortalece con el tiempo, la práctica y la apoyo del contexto. El contenido conceptual, está asociado a la forma lingüística del léxico, se aprende paulatinamente, enriqueciendo y/o precisando los significados y sus relaciones, a través de una serie de procesos cognitivos.

El estudiante está en contacto con nuevas palabras que requerirá para la comprensión de la integridad del mensaje. El vocabulario es aprendido de manera

intencionada, a través del diseño y planificación de actividades específicas. Muchas veces puede ser agobiante para el estudiante adquirir nuevas palabras, por ello es necesario emplear textos adecuados que presenten situaciones reales y significativas para la vida profesional del estudiante y a su vez motiven al alumno y diseñar módulos de aprendizaje creativos con situaciones reales, divertidas y estimulantes.

Las teorías de Dave Willis (1990) y Michael Lewis (1997) referentes al enfoque léxico son de gran importancia, ya que denotan la relevancia del vocabulario en la adquisición de una segunda lengua. Willis (1990) propone el sílabo basado en el léxico y el aprendizaje de palabras significativas a través del contexto. Sinclair (1991), al igual que Lewis, propone el sílabo basado en unidades léxicas. El enfoque lexical combina el enfoque comunicativo, que implica una conversación real. Para Lewis (1997), el enfoque lexical se basa en la comprensión oral, la expresión oral y la producción escrita. Según el Marco de Referencia Europeo, el aprendizaje del vocabulario requiere presentar palabras con apoyo visual, gestos y acciones demostrativas, memorizar palabras, explorar mapas conceptuales (López-Mezquita, 2005). Es necesario una planificación previa del desarrollo del vocabulario considerando expresiones hechas, modismos, colocaciones y frases léxicas. El estudiante debe desarrollar el criterio de selección léxica, elegir palabras, frases claves en un área temática y seguir principios léxicos.

El léxico o vocabulario del estudiante de lenguas con fines específicos tal vez sea el uno de los temas que marquen la diferencia entre un inglés con fines específicos y un inglés en general. El estudiante adquiere términos especializados de acuerdo a la práctica y a los diferentes escenarios expuestos al idioma, cuando el estudiante tiene un amplio léxico que incluye expresiones idiomáticas y coloquiales, se puede decir que posee fluidez en el idioma, así evita la repetición de términos y expresiones, y es competente para apreciar los niveles connotativos del significado. El estudiante acrecentará su vocabulario a conforme que va utilizando con frecuencia el mismo.

Para conseguir acrecentar el vocabulario es fundamental que el estudiante esté expuesto a diversas situaciones significativas que le permitan poner en práctica el vocabulario, utilizar en la sesión de clases actividades en pares, grupos, donde se promueva la interacción. La utilización de juegos lingüísticos y lúdicos son

primordiales para obtener el vocabulario, lo que permitirá que el estudiante asimile los nuevos términos de modo natural y espontáneo.

Para Levelt (1989, citado en López-Mezquita, 2005), el papel fundamental de la competencia lexical radica en la producción oral. El modelo de Levelt expresa las etapas a través de las cuales las personas efectúan el habla: la conceptualización o selección de contenidos, la codificación lingüística que implica la especificación de unidades estructurales y la articulación, que es el proceso fonético o ejecución motora para producir el habla. Estas etapas se encuentran relacionadas entre sí.

Núñez y del Moral (2010) señalan que estos aspectos son importantes en la pedagogía pues el estudiante irá asimilando un léxico progresivamente si el docente lo propone como unos de los objetivos principales en la enseñanza. Lomas (2001) agrega que se deben considerar los procesos cognitivos intervinientes en el aprendizaje del vocabulario, los cuales se optimizan mediante aprendizajes formales y, sobre todo, por experiencias sobre temas diversos.

Nation (2001) identifica dos tipos de vocabulario: receptivo y productivo. El vocabulario receptivo comprende todo el vocabulario que el estudiante escucha o lee, que adquiere de manera pasiva, y el vocabulario productivo comprende la producción propia del estudiante, dependiendo de la práctica, motivación y cantidad de conocimiento.

Para evaluar la propiedad léxica, Read-Dickins (2004) propone evaluar el vocabulario siguiendo dimensiones basadas en el conocimiento del propio vocabulario o función lexical. Una de las dimensiones está basada en la medida de selección del vocabulario, es decir, la habilidad para seleccionar las palabras en un determinado contexto demostrando la comprensión y la adecuación; en tanto que la otra dimensión establece el papel del contexto.

Para evaluar la propiedad léxica en la expresión oral es necesario seguir determinados criterios (tabla 2):

Tabla 2.

*Criterios de evaluación para la propiedad lexical*

Puntaje	Descripción
3	Vocabulario escogido con cuidado y apropiado a la situación.
2	Vocabulario apropiado, pero con poca variedad.
1	Vocabulario poco adecuado que requiere del esfuerzo del oyente para interpretar el mensaje que el candidato desea transmitir.
0	Vocabulario muy limitado casi inexistente hasta el punto que hace imposible la transmisión del mensaje.

### **2.3.4 Las actividades comunicativas**

#### **Definición**

Bordón (2006) define a las actividades comunicativas como estrategias de comunicación de la lengua de carácter comunicativo que ponen en funcionamiento diferentes estrategias comunicativas, tales como la conversación de naturaleza interactiva, es decir, los participantes alternan como emisores y receptores.

Las *estrategias a emplear* son un medio que utiliza el estudiante de la lengua al través de diferentes recursos, o emplear diferentes destrezas y procedimientos. La utilización de estrategias de comunicación se pueden considerar como la aplicación de los principios meta cognitivos: *planificación, ejecución, control* de los distintos tipos de actividades comunicativas: expresión, comprensión, interacción y mediación.

De acuerdo con Moyles (1990), las actividades comunicativas brindan estimulación, variedad, interés, concentración y motivación y hace posible que el participante tenga una interacción significativa dentro de su propio entorno. En el área de lenguas modernas, Wright, Betteridge y Buckby (1984) mencionan que los juegos lingüísticos ayudan a mantener el interés por la lengua meta y brindan a los participantes confianza en sí mismos y en sus capacidades

La presente investigación pone énfasis en las actividades comunicativas de interacción oral, donde el usuario de la lengua interviene de forma alternada como hablante y oyente con uno o más participantes para construir de manera conjunta una conversación mediante la transacción de significados, siguiendo el principio de cooperación. Las actividades comunicativas son estrategias de expresión y de comprensión que se utilizan permanentemente durante la interacción. También hay estrategias cognitivas y de colaboración, llamadas estrategias del discurso y de

cooperación que suponen controlar la colaboración y la interacción en acciones, tales como: la toma del turno de palabra y concederlo, formulación del tema y establecer un enfoque, proponer y evaluar las soluciones, condensar y resumir lo dicho y mediar en un conflicto. Algunos ejemplos de actividades de interacción son las conversaciones casuales, la discusión informal o formal, los debates, las entrevistas, las negociaciones y las planificaciones.

Bordón (2006) menciona que el enfoque comunicativo persigue tres objetivos importantes: lingüísticos, específicos y pragmáticos. Así, los objetivos lingüísticos buscan lograr que el estudiante desarrolle una comunicación eficaz; en tanto que los objetivos específicos pretenden alcanzar una comunicación en un contexto real, adquirir la competencia gramatical, vocabulario y destrezas comunicativas.

En esa línea, Littlewood (1981) propone actividades comunicativas en la enseñanza de las lenguas, ya que se deben emplear actividades variadas de interés comunicativo, incluir elementos pedagógicos y psicológicos. La clase de lengua extranjera debe ser interesante y participativa, el alumno debe ser consciente de su aprendizaje, se debe emplear material variado y con realidad comunicativa, el error debe ser considerado como parte del aprendizaje.

Para Bordón (2006), el aprendizaje se basa en actividades pre comunicativas y comunicativas, las actividades pre comunicativas tienen una función subordinada y siguen una secuencia de actividades que dan lugar a la comunicación, el presente proyecto presente como propuesta el desarrollo de actividades comunicativas como son los juegos de lenguaje y actividades de interacción, cada una de ellas con objetivos diferentes, además, requieren una práctica controlada y el uso creativo de la lengua. Estas actividades permiten diagnosticar los puntos débiles de los estudiantes y ellos mismos se darán cuenta de sus debilidades. Después de un diagnóstico, se genera la práctica controlada de formas lingüísticas. La actividad inicial refleja los objetivos y prepara la comunicación, para lo cual se requiere una programación planificada y la evaluación de las necesidades. La finalidad es producir determinadas estructuras, transmitir significados y entenderlos, es decir, el éxito de la comunicación dependerá de la fluidez y eficacia con la que se produce la comunicación. El estudiante debe centrarse en la producción de las formas lingüísticas correctas.

El conocimiento y las formas lingüísticas van a generar la comunicación en un nivel sociolingüístico al emplear las actividades comunicativas necesarias sobre la base de la máxima de relevancia propuesta por Sperber y Wilson (1983, citados en Moya, 2006) que defienden el desarrollo de actividades que generen interés en los estudiantes, y en donde la comunicación debe ser una negociación e intercambio de conocimientos. Esto se conoce como principio de cooperación, propuesto por Gumperg (1985), que permitirá desarrollar debates, discusiones y conferencias, empleando el idioma aprendido; así los estudiantes coordinan iniciativas comunicativas y son conscientes de las metas y fines comunicativos.

Neil Naiman (1988, citado en Medina, 2006) define los siguientes principios para la enseñanza comunicativa de las lenguas extranjeras: El primer principio es la práctica significativa, este principio nos señala que el idioma opera en niveles superiores al de la palabra y la oración, que el idioma adquiere significado en un contexto determinado, que la práctica en la clase debe llevar al estudiante a experimentar con todo el idioma que conoce para expresar propósitos comunicativos reales y procesar fragmentos de idioma como ocurre en la vida real. Otro principio importante es la clase centrada en el estudiante, este principio persigue que los estudiantes desarrollen habilidades en el idioma, dar al estudiante la oportunidad de desarrollar actividades en pareja o grupos, es decir, que los docentes dejen el escenario libre para que el estudiante interactúe de manera libre. El siguiente principio a señalar es la disposición de las actividades de aprendizaje en forma de tareas, este principio se relaciona con la enseñanza sustentada en la solución de problemas y actividades análogas a las de la vida real.

Otro principio importante en el enfoque comunicativo es el desarrollo de estrategias de aprendizaje para el aprendizaje fuera de las aulas, este principio reconoce la necesidad de los estudiantes de desarrollar habilidades y estrategias para aprender por sí mismos, es decir, los estudiantes deben adquirir conocimientos y hábitos, así como desarrollar habilidades porque es improbable instruirles a todos los que requieren conocer, por lo cual, es ineludible adiestrarlos para que aprendan por sí mismos. Como último principio está la corrección recíproca de los fallos y el trabajo en equipo, este principio considera que para que los docentes puedan ayudar a los estudiantes a usar

correctamente la lengua, deben utilizar técnicas de corrección. Al emplear estos principios los estudiantes logran desarrollar la habilidad de autocorrección y autoevaluación. Si los estudiantes son capaces de corregir sus propios fallos conseguirán asimismo corregir a sus pares al interior del aula e inclusive en escenarios fuera de esta.

### **2.3.5 Los juegos como actividades comunicativas**

El desarrollo de la expresión oral requiere estrategias especiales que necesitan ser puestas en práctica. En ese sentido, González (2009) señala que las habilidades de expresión oral necesitan una serie de actividades comunicativas, como los juegos, la resolución de problemas, las dramatizaciones, entre otras.

La presente tesis tiene como propuesta las actividades comunicativas y toma como actividades principales los juegos lingüísticos y juegos de roles. Juan y García (2013), clasifican las actividades comunicativas como juegos lingüísticos y juegos de roles y señalan que estos mejoran la competencia lingüística.

### **2.3.6 Los juegos lingüísticos**

Para Escalona (2008) el juego lingüístico es aquella actividad organizada por el docente, en donde los estudiantes interactúan de manera individual o colectiva, mientras todos se unen por objetivos, a través de emociones y esfuerzos comunes. En ese sentido, los estudiantes logran desarrollar hábitos y habilidades comunicativas referentes a determinados contenidos y permiten fortalecer los sentimientos de cooperación, solidaridad, responsabilidad, creatividad y motivación por la actividad cumplida.

Se utilizan para alcanzar objetivos inmediatos o mediatos, favoreciendo así a la producción y mejora de las habilidades orales y escritas, al considerar el tipo de actividad desarrollada por los estudiantes. Antich de León (1986, citado en Escalona et al., 2017) cataloga a los juegos lingüísticos tomando en cuenta los diferentes niveles: juegos de reconocimiento, en los que el estudiante identifica o reconoce las palabras, frases o patrones gramaticales; juegos de reproducción o de nivel reproductivo, en los que el estudiante reproduce determinados fenómenos lingüísticos; y juegos de nivel productivo, en los que el estudiante puede aplicar o utilizar lo que han aprendido. En otras palabras, los juegos lingüísticos se pueden agrupar observando la habilidad que desarrollan y al nivel lingüístico usado por los estudiantes, según los propósitos instituidos durante el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Los juegos lingüísticos son tareas pedagógicas que facilitan el desarrollo de la expresión oral de los estudiantes, las características se sustentan en el desarrollo de los elementos fonéticos fonológicos, léxico semántico, morfo sintáctico y estilístico del idioma y de manera más específica se centra en sub destrezas como fluidez verbal, memorización y precisión. Es importante el insistir que mediante los juegos lingüísticos el estudiante va adquiriendo de a poco un significativo manejo y utilización de los códigos lingüísticos, obteniendo como corolario conclusivo que pueda dominar de un modo sutil y seguro los diferentes componentes y registros del habla. Al enfocar los juegos lingüísticos se evidencia una gran diversidad de opciones que perseguirán un resultado diferente dependiendo del propósito que se quiera lograr, en el caso de esta investigación se orientó en la competencia lingüística.

Ramírez (2017) propone los juegos lingüísticos como alternativa en el desarrollo de las sesiones de clase de lengua extranjera tomando en cuenta que al aprender un idioma es complicado para los estudiantes expresarse oralmente siendo la producción oral la habilidad con mayor dificultad para los hablantes.

El realizar un análisis acerca de los juegos lingüísticos con todo el despliegue físico y mental que aportan conlleva a una serie de estrategias. Ramírez (2017) en su propuesta clasifica los juegos lingüísticos en: juegos de fluidez verbal, juegos de precisión verbal, juegos de rima y juegos de memorización. Finalmente, el uso de juegos lingüísticos no puede ser improvisado ya que persiguen un objetivo primordial, mantiene una estructura estándar y toma en cuenta diversos aspectos como el propósito a obtener, el tiempo que demanda la actividad, el nivel para el cual estaba indicada la tarea, y por supuesto los procedimientos a seguir por parte de los docentes.

Del Risco (2008) menciona que los juegos lingüísticos poseen una triple dimensión: formativa, lúdica y cognitiva que faculta la interacción. En ellos, la lengua es un proceso en el cual los tres componentes (el ser, el decir y el hacer) hallan una concordancia. Los juegos lingüísticos en la enseñanza de inglés para los negocios crean un ambiente ameno, rompen el contexto de la clase convencional con pequeños diálogos creativos basados en una situación de negocios real, empleando situaciones concretas, material específico, que permitirá al estudiante acrecentar su vocabulario, dar solución a

problemas en los que se ponen en práctica escenarios de la vida profesional que aportan al desarrollo de otros aspectos importantes como la transmisión de emociones y sentimientos, que son determinantes de la intención comunicativa.

Al poner en práctica los juegos lingüísticos en el programa de intervención -empleados como parte de la propuesta de actividades comunicativas- permite que los estudiantes hagan uso de un vocabulario especializado: expresiones de negocios donde practiquen rimas, expresiones idiomáticas, y figuras retóricas. A continuación, se esbozan algunos ejemplos:

*Use of Collocations:* Palabra que se usan regularmente juntas. El conocimiento de las colocaciones es importante para el uso correcto del idioma, El uso de estas expresiones es muy frecuente en el empleo del idioma inglés cotidiano y naturalmente de negocios.

*Business Methapors:* El empleo de metáforas en el inglés de negocios permite expresar emociones que reflejan el contenido de una conversación e interpretar el significado de un mensaje. Una interpretación correcta dependerá de la exactitud y el nivel de comprensión de los hablantes.

*Business Idioms:* Modismos que en la mayoría de los casos y debido a su misma esencia metafórica, son difíciles o incluso imposibles de traducir de manera literal. Ejemplo: Put everyone's card on the table. Podría ser una expresión empleada en una rueda de negocios de la junta directiva de una empresa, donde se debe considerar la importancia de aprender expresiones idiomáticas donde no es correcto en muchas ocasiones realizar una traducción literal

*Business Expressions:* Expresiones empleadas en un contexto de negocios que los estudiantes ponen en práctica en el desarrollo de diferentes actividades comunicativas como juegos en parejas que, de igual manera, fomentan la interacción y son significativas para el aprendizaje.

### **2.3.7 Los juegos de roles**

Livingstone (1983) señala que el *role play* es una técnica que permite al docente a desarrollar una clase participativa, creativa y amena mientras que permite a los estudiantes recordar y practicar lo aprendido en el aula. El *role play* es una técnica didáctica dinámica basada en escenificaciones teatrales o dramatizaciones que describen una situación real de la vida diaria en este caso el campo laboral de los negocios, donde

se asignan roles a los participantes para escenificar un determinado contexto. Está compuesto por tres dimensiones: la motivación, la dramatización y el debate. Según Montola y Stenros (2004), el role play es un actividad interactiva de definición y redefinición en un mundo de juego supuesto, realizado por un grupo de participantes que lo representan.

Dicha técnica es empleada en la enseñanza aprendizaje de idiomas. Tal como lo formula Moreno (1972), promueve actividades de desarrollo personal que permitirán al estudiante adquirir confianza en el idioma, mejorar su creatividad y espontaneidad, ambas bases para el cambio social. Por su parte, Ladousse (1987) destaca que el role play es la técnica ideal para alcanzar la fluidez y desarrollar habilidades durante la enseñanza del inglés, pues favorece la interacción y trabajo dinámico en el aula, acrecentando la motivación y fortaleciendo el aprendizaje.

McDonough y Shaw (1993) consideran que esta técnica es relevante en la enseñanza de un idioma extranjero pues brinda la oportunidad de obtener mayor fluidez, logrando que los estudiantes sean innovadores y vivencian diferentes situaciones reales. Su propósito es simular una situación de conversación real donde los estudiantes practiquen y mejoren su destreza en la comunicación oral. El tema a desarrollar en una sesión de clase debe ser susceptible a brindar soluciones en donde la existencia de diversos participantes requiere tomar en cuenta diferentes puntos de vista distintos.

Moreno (1972) sostiene que el sociodrama enfatiza la realidad, los participantes desarrollan su propia creatividad. En el *role play* el aprendizaje y la representación de roles podría favorecer la comunicación oral de un idioma distinto a la lengua materna. Así, el juego está presente a lo largo de todo el desarrollo del aprendizaje. Xus (1992) señala que la técnica del *role play* está conformada por tres dimensiones: motivación, dramatización y debate. Por su parte, Roda (2010) señala que el juego de roles consiste en representar uno o varios personajes en un escenario específico. La interpretación, busca representar a un personaje con sus características, respecto a la forma de narración, es una exposición verbal en un entorno hipotético, donde se conjugarán personajes en diferentes escenarios.

La propuesta de actividades comunicativas de la presente investigación, desarrollo actividades de juegos de roles, ya que estas propician la comunicación en el aula, por lo que resulta así una técnica significativa utilizada en la enseñanza de idiomas. Además, busca motivar al estudiante desde un aprendizaje significativo, donde los estudiantes son situados en ciertos roles como parte de ambientes cotidianas y también ofrecerán soluciones a las diversas situaciones poniendo en práctica sus conocimientos previos. Al utilizar el juego de roles en las sesiones de clases, se emplea una estrategia activa que motiva al estudiante y así se pone en práctica las relaciones interpersonales. Los juegos de roles admite que los estudiantes muestren su creatividad y mejoren la fluidez de forma divertida y amena, lo que propicia en el estudiante que le sea más sencillo recordar y practicar lo aprendido en aula; así como mejorar sus habilidades de interacción. Es así que, Larsen (2000) refiere que la técnica del *role play* o *juego de roles* es importante en el dominio de idiomas, ya que brinda a los estudiantes la oportunidad de desarrollar el idioma en diferentes realidades.

Gredler (1992, citado en Tobolowsky, 2014) establece las siguientes características fundamentales para que las prácticas de los juegos de roles capten la atención de los estudiantes y generen la confianza en los estudiantes. Las simulaciones deben ser intensas en cuanto a las intervenciones individuales y de grupo; el contexto que se plantea debe generar interés y participación en los alumnos, además ellos deben perder el miedo al fracaso o error.

Entre las actividades de juegos de roles que se realizarán como parte de las actividades en clase de inglés de negocios que contempla el presente proyecto se encuentran las actividades de dramatización y debate.

### **2.3.8 La dramatización**

Xus (1992) define a la dramatización como la representación que se efectúa con dos o más individuos de un ambiente específico de la vida real. Se pone en práctica cuando es ineludible que los estudiantes obtengan de manera más profunda una situación o conducta. La dramatización promueve habilidades de observación, análisis y síntesis en la enseñanza de una lengua. Durante su desarrollo los participantes asumen roles aproximándose lo más posible a la realidad; aquí la improvisación y enmarcarse en un punto de vista ajeno demanda por parte de los estudiantes un esfuerzo enorme que no

conviene conservar durante mucho tiempo. Un grupo de estudiantes pueden ser parte de la audiencia convirtiéndose en exportadores donde podrán observar, escuchar a las estudiantes que realizan la dramatización y podrán desarrollar habilidades de comprensión sin dificultad. La disposición de los participantes y estudiantes es sumamente importante ya que el docente puede monitorear a los que realizan la dramatización.

En la revista electrónica internacional se publicó un artículo titulado “La dramatización como recurso clave en el proceso de enseñanza adquisición de las lenguas” en el que se destaca a Moffett (1967, citado por Pérez, 2004) como uno de los investigadores que más ha defendido el uso de las artes en la enseñanza y desarrollo de las destrezas comunicativas. Este autor ve en la interacción dramática el uso y práctica del idioma extranjero en escenarios habituales como el medio principal para impulsar el idioma inglés tanto a nivel de la expresión oral como escrita, así como para una mejora en la comprensión. Es así que el role play y el drama son primordiales para un plan de enseñanza de idiomas. En ese sentido, el juego es el eje medular de la dramatización. Así, Navarro (2007) indica que usar la dramatización en la educación desarrolla aspectos artísticos directa o indirectamente al tratarse de un lenguaje artístico, también considera que la actividad dramática deriva en la creación personal y colectiva.

De acuerdo con Torres (1996), el drama y el teatro benefician a los que están ejecutando los papeles de los personajes. A través del role play se tiene una cantidad de estudiantes que actúan, otro conformado por los que trabajan en la ambientación y otro grupo muy grande llamado oyentes los cuales contribuyen como asistentes activos en el “listening comprehension”. En la dramatización se observan las siguientes acciones: Se planifica la colocación del mobiliario con los participantes para el desarrollo de la dramatización. Se organiza grupos pequeños y/o medianos para la realización de la dramatización. Se conserva el contacto visual con los participantes durante el desarrollo de la dramatización. Se utilizan párrafos y expresiones del idioma inglés. Se estimula la participación y motivación de los participantes en la utilización de la técnica del role play.

Por otro lado, al poner en práctica los juegos de roles como estrategia en el desarrollo de una clase de inglés de negocios existen diferentes situaciones

significativas que pueden realizarse en el desarrollo de una sesión de Inglés de Negocios, siendo algunas de ellas:

- a) Entrevista laboral. La actividad se efectúa en parejas; los estudiantes asumen el rol de entrevistador y candidato. Se emplearán preguntas relacionadas con el tema simulando una entrevista laboral para un puesto administrativo: el candidato debe contar con una hoja de vida y carta de presentación. Es importante para la realización de esta actividad que los estudiantes no recurran a la memoria. Los temas a ponerse en práctica son la presentación personal y el empleo de expresiones idiomáticas. Debe respetarse el uso de la palabra: estar preparado para responder preguntas de acuerdo a la situación.
  
- b) Atención a un reclamo. La interacción se efectúa en pares: los estudiantes toman los roles de cliente y vendedor respectivamente. Se debe atender a una queja formal y seguir los pasos correctos para solucionar un reclamo; para realizar este tipo de actividad, es necesario desarrollar previamente el tema en clase y darles a los estudiantes los alcances oportunos para que cuenten con las herramientas para la realización de la actividad con éxito.

### **2.3.9 Debate**

Xus (1992) refiere que el debate en las aulas tienen como objetivo de motivar a los estudiantes a aprender, cuestionar y profundizar en sus razonamientos. Señala que debate es mucho más que discusión, tiene una estructura y reglas definidas que favorecen a que el diálogo sea constructivo y discurra en calma, generando síntesis y reflexión sobre la base de lo actuado para consolidar aprendizajes significativos. Aquí se hace el análisis y valoración de los distintos componentes de la situación que ha sido representada. Para facilitar el proceso del debate se debe seguir un orden y un tiempo estimado. Por ejemplo, se puede iniciar la discusión con una exposición corta por parte de los actores sobre los roles representados, a continuación, el grupo de oyentes debate sobre la apreciación de la dramatización, llegando a obtener conocimientos significativos para todos los estudiantes involucrados. El interés y la utilidad por el tema o problema presentado son factores decisivos para el debate, y el rol del docente es de moderador y facilitador.

Un ejemplo importante de un debate en las clases de lengua extranjera con fines específicos es el desarrollo de discusiones llamadas mesas redonda donde se determina un tema de negocios para la discusión y se divide a los estudiantes en dos equipos; cada uno debe estar en favor de un punto de vista y debe defenderlo utilizando los conocimientos de la temática. Luego, se establece tiempo a los estudiantes para la búsqueda de información del tema y contar con los materiales necesarios. Un estudiante será el moderador. Cada equipo tendrá un líder; para ello, todos los estudiantes deben participar de manera activa. Los estudiantes pondrán en práctica la fluidez, el conocimiento de tema de negocios, su vocabulario, etc. En la interacción, debe respetarse el uso de la palabra.

#### **2.4 Definición de términos básicos**

**Actividades Lúdicas:** Recursos activos dinámicos y significativos empleados durante la enseñanza, en donde se ponen en práctica diversas estrategias activas y motivadoras para lograr un aprendizaje. (Bordón, 2006)

**Actividades comunicativas:** Estrategias de comunicación de la lengua, de carácter comunicativo, que ponen en funcionamiento diferentes habilidades comunicativas (Bordón, 2006)

**Habilidades Lingüísticas:** Conjunto de conocimientos que permiten comprender y producir información gramaticalmente correcta con una infinita cantidad de elementos, como la fonología y la sintaxis, que permiten reconocer la validez fonológica, sintáctica o semántica en un acto de significación de la lengua. (Bordon, 2006)

**Expresión oral:** Habilidad comunicativa que se ejecuta durante los procesos de interacción en sociedad, a través de la emisión oral de un mensaje, con la intención de exteriorizar y transferir significados (Díaz, 2007).

**Fluidez:** capacidad para comunicar ideas de forma corrida (área creativa), la capacidad para la expresión y relación (área lingüística), y la capacidad para reconocer el significado de las palabras (área semántica). (Díaz, 2007)

Interacción: es la manera en la cual los estudiantes pueden relacionarse entre si para expresar sus ideas de manera libre, interactuar relacionar y ayudarse mutuamente para contribuir a su propio aprendizaje. (Diaz.2007)

## **2.5 Fundamentos teóricos que sustentan la tesis**

A continuación, se organizan y describen las relaciones que presentan los principales conceptos que aborda esta investigación y figura:

### **El modelo del monitor de Krashen**

Krashen y Terrell (1983) expusieron una propuesta de trabajo en las aulas llamada el Enfoque Natural, el modelo del monitor muestra puntos débiles que el análisis teórico y la práctica docente han puesto en evidencia.

Así, diversas investigaciones han expuesto la capacidad de los hablantes pueden centrar su atención de forma alternativa o simultánea sobre el contenido de los mensajes y sobre las formas lingüísticas utilizadas, lo cual entra en contradicción con la división categórica entre adquisición (actividad inconsciente, centrada en el significado) y aprendizaje (actividad consciente, centrada en las formas).

### **La interlingua**

La teoría de la interlingua (Selinker, 1972) tiene asimismo una enérgica carga mentalista. Esta teoría sostiene que los conocimientos que los aprendices tienen sobre una segunda lengua constituyen un sistema organizado con reglas propias, independientes tanto de la primera lengua como de la lengua meta.

Este sistema se puede observar en la producción del aprendiz, cuando pretende expresarse en la lengua meta, la interlingua es un sistema dinámico en permanente progreso, al que por esta motivo también se le da el nombre de continuo en reestructuración.

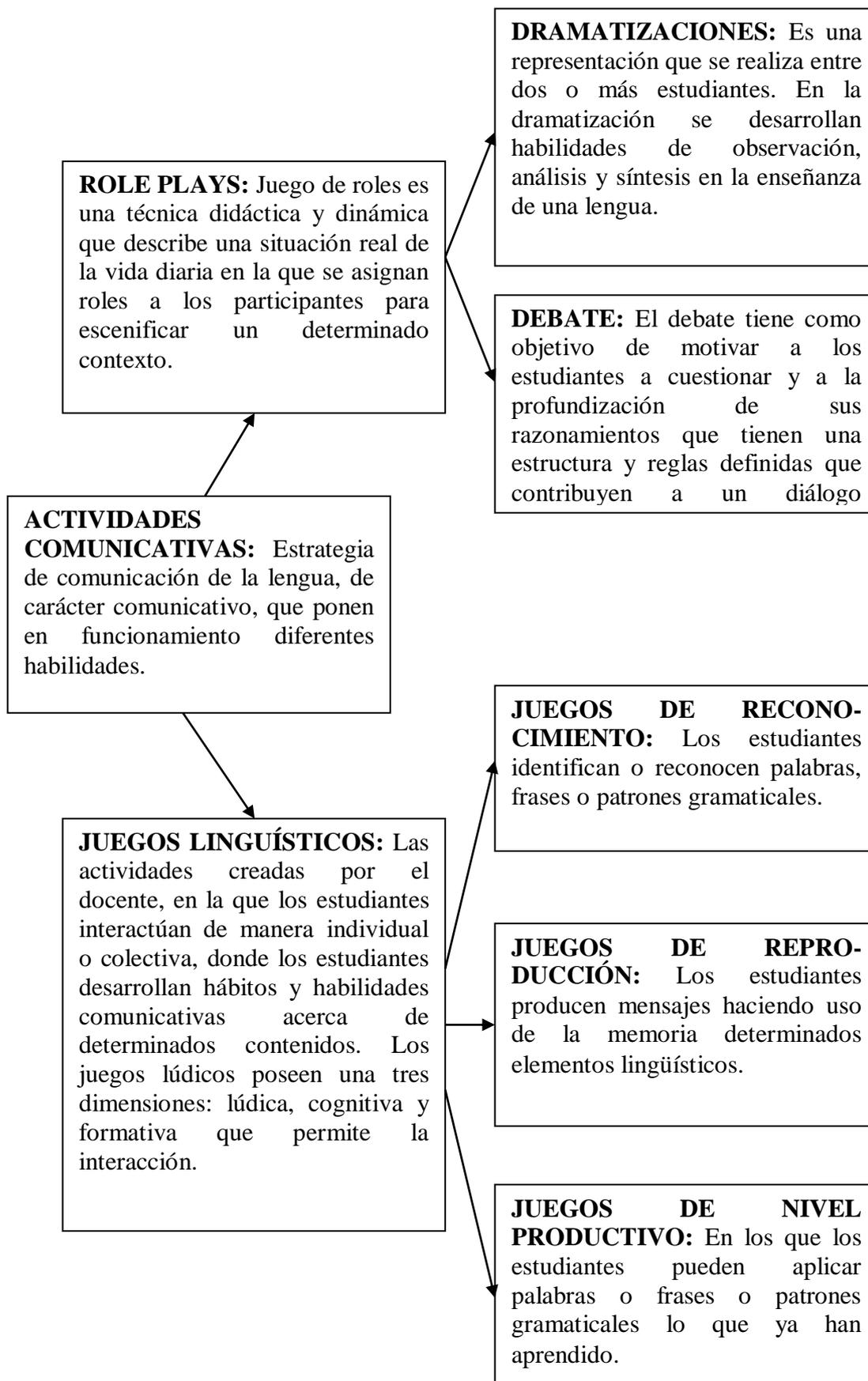


Figura 1. Modelo conceptual de las actividades comunicativas

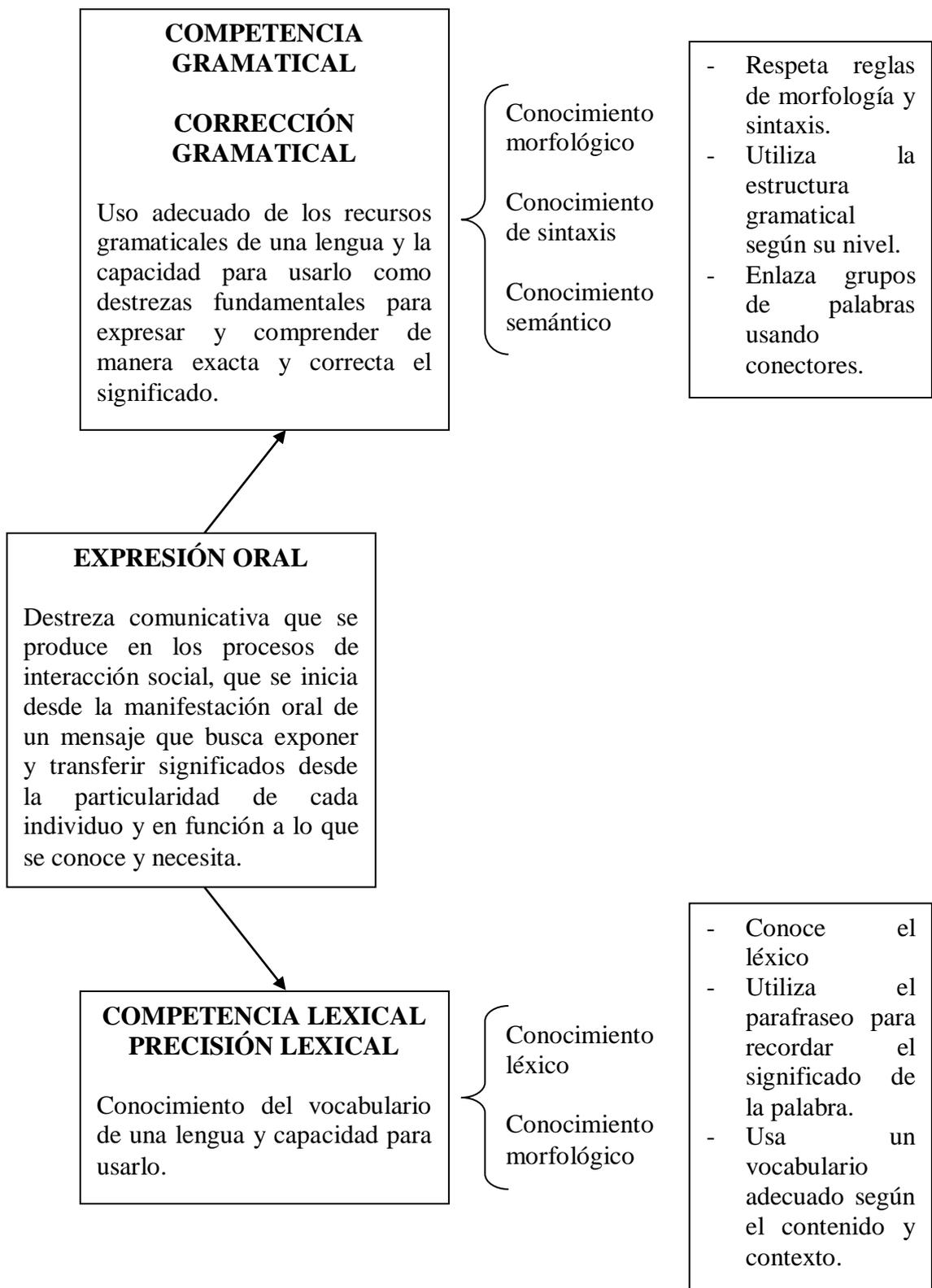


Figura 2. Modelo conceptual de la expresión oral

## **2.6 Hipótesis**

### **2.6.1 Hipótesis general**

La propuesta de actividades comunicativas mejora la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del Nivel Pre –Intermedio del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

### **2.6.2 Hipótesis específicas**

H.E.1: La propuesta de actividades comunicativas mejora la corrección gramatical en los estudiantes del Nivel Pre –Intermedio del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

H.E.2: La propuesta de actividades comunicativas mejora la precisión léxica en los estudiantes del nivel Pre –Intermedio del Programa de Inglés de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

## **2.7 Variables**

Variable independiente:

Actividades comunicativas

Definida por Bordón (2006) como estrategias de comunicación de la lengua, de carácter comunicativo, que ponen en funcionamiento diferentes habilidades comunicativas.

### **Operacionalización de la variable**

Con esta variable buscamos por medio de ejercicios de los estudiantes del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020) orientándolos y garantizando una comunicación efectiva mediante actividades que capten la atención e aprehensión de los estudiantes y conllevarlos al cambio para que aprenden el idioma de forma fácil y rápida y cuenten con una comunicación fluida

Poseen dos dimensiones: juego de roles, juegos lingüísticos; cuyos indicadores serán: dramatizaciones, debates, juegos de reconocimiento, juegos de reproducción, y juegos de nivel productivo.

### **Variable dependiente**

#### **Expresión oral,**

Entendida por Díaz (2007) como la habilidad comunicativa que se ejecuta durante el proceso de interacción social, mediante la emisión oral de un mensaje, con el propósito de exteriorizar y transmitir significados.

#### **Operacionalización de variable**

Por medio de esta variable buscamos promover la buena expresión de los estudiantes utilizando las técnicas de comunicación e información necesaria para del Programa de Idiomas de la Escuela de Administración de Negocios Globales (2020) y que los alumnos puedan tener una expresión perfecta y fluida.

Posee dos dimensiones: corrección gramatical y precisión lexical; cuyos indicadores serán: función semántica, función morfológica, función sintáctica, función pragmática, función lexical y función morfológica.

## CAPITULO III: MARCO METODOLÓGICO

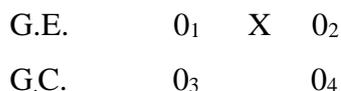
### **3.1 Enfoque de la investigación, tipo de investigación, método de investigación, diseño de investigación**

El enfoque del estudio es de tipo cuantitativo, que se caracteriza por implicar un conjunto de procedimientos secuenciales y evidenciables. En este enfoque se origina de una idea, que se acorta y, una vez definida, se proponen los objetivos y las preguntas de indagación, se examina el estado del arte y se elabora un marco teórico. Tras las interrogantes, se plantean las hipótesis y se establecen las variables de estudio; luego se emprende un plan para comprobarlas; se evalúan las variables en una determinada realidad; se examinan las medidas conseguidas y se elaboran las conclusiones en torno a las hipótesis (Hernández, Fernández y Baptista, 2010). Por su parte, McMillan y Schumacher (2007) establecen que el enfoque cuantitativo caracterizado por la utilización de números, y su intención es contribuir en la descripción estadística, las relaciones y explicaciones que expliquen el fenómeno investigado. El estudio tuvo un enfoque cuantitativo ya que se realizará la aplicación de una propuesta de actividades comunicativas a un grupo de personas, con medidas de entrada y salida, para luego valorar los resultados obtenidos, responder a las preguntas de la investigación y comprobar las hipótesis.

Asimismo, la presente investigación es de tipo aplicada puesto que toma los conocimientos de la investigación básica para aplicarlos a un contexto determinado (Zumarán, et al., 2017). En ese sentido, se buscará corroborar si la propuesta de actividades comunicativas permite mejorar la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del Nivel Pre Intermedio del Programa de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma.

En cuanto al diseño de investigación, el estudio mantiene un diseño cuasiexperimental, con medidas pre test-post test, ya que se manipulan deliberadamente una variable independiente para estudiar su efecto y relación, con una o más variables dependientes (Hernández et al., 2010). Además, se implementó conjuntamente un diseño de grupo de control no equivalente, el cual consiste en que ambos grupos se evalúan en la variable dependiente, luego a un grupo se le aplica el programa experimental mientras que el otro continúa con sus actividades normales. Posteriormente, se evalúa al grupo experimental y de control en la variable dependiente (Sánchez y Reyes, 2015).

El plan de investigación sigue un diseño cuasiexperimental pues se determinaron los cambios suscitados a partir de la comparación entre dos momentos. El primer momento de evaluación se sitúa en el contacto inicial con los grupos experimentales, luego se aplicará la propuesta de actividades comunicativas. Posteriormente, tras dicha propuesta se llevó a cabo el segundo momento de evaluación. A continuación, se presenta el diagrama del diseño:



Donde:

X: Propuesta de actividades lúdico-comunicativas

0<sub>1</sub>, 0<sub>3</sub>: Pre test grupo experimental y control

0<sub>2</sub>, 0<sub>4</sub>: Post test grupo experimental y control

### 3.2 Población y Muestra

Tabla 3.

#### *Población y muestra de estudio*

<p>Población Es un conjunto finito o infinito de elementos o seres o cosas que tienen atributos o características comunes, susceptibles de ser observadas". (Valderrama, 2013, p. 182).</p>	<p>El Programa de Idiomas de la Escuela de Negocios Globales cuenta en la actualidad con 180 estudiantes matriculados en el Programa de Idiomas, de los cuales 83 estudiantes están matriculados el presente semestre en el curso de inglés. Los participantes del estudio serán los estudiantes matriculados en el curso de inglés de negocios del nivel pre-intermedio del Programa de Inglés de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, que cuentan con un nivel A1-A2 según el marco europeo de la lengua.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Muestra</p> <p>La muestra es no probabilista, Según Carrasco (2009) es un “fragmento representativo de la población, cuyas características esenciales son las de ser objetiva y reflejo fiel de ella, de tal manera que los resultados obtenidos en la muestra puedan generalizarse a todos los elementos que conforman dicha población” (p. 237).</p>	<p>La muestra estuvo constituida por 40 estudiantes, quienes estuvieron divididos en dos grupos (experimental y control) de 20 personas cada uno; de manera que la pertenencia a dichos grupos corresponderá con el aula designada para representar al grupo experimental o el grupo control. Se escogió esta muestra ya que los estudiantes iniciarán los cursos de idioma extranjero en el semestre impar, y el proyecto podría brindarles una serie de aprendizajes que los motiven a continuar con sus estudios de idioma extranjero.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 3.3 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Los recursos empleados para el recojo de información acerca de las variables de la presente investigación serán: 1) una propuesta de actividades comunicativas y 2) el *English Speaking Test*.

La propuesta de actividades comunicativas está compuesta por *role play*, los cuales incluirán una serie de dramatizaciones y debates, y por juegos lingüísticos, que comprenderán una amplia gama de juegos de reconocimiento, juegos de reproducción, juegos de nivel productivo. (Ver anexo 1)

El programa de intervención desarrolla las sesiones a realizar y detallan cada una de las actividades a poner en práctica con la finalidad de mejorar la expresión oral en los alumnos, el programa propone emplear herramientas virtuales y plataformas que motivan el aprendizaje del alumno, desarrolla diferentes situaciones comunicativas que el estudiante pondrá en práctica en su vida profesional. Entre las actividades que desarrolla el programa caben resaltar situaciones como una entrevista de trabajo, expresiones en una reunión de negocios, solución de problemas en diversas situaciones de negocios. El objetivo de cada sesión es conseguir que el estudiante consiga expresarse con seguridad, se sienta motivado y de esta manera pueda mejorar su vocabulario y gramática en el idioma.

El *English Speaking Test* es un instrumento confeccionado por la autora del presente proyecto de investigación (ver anexo), y será empleado como una prueba de entrada y salida. El instrumento mide la expresión oral a través de tres secciones diferenciadas. La administración del instrumento tiene una duración aproximada de 11

minutos por estudiante. La calificación se llevará a cabo mediante una rúbrica de evaluación que consta de: “Interactivity in communication”, “Grammar and vocabulary in communication”, “Fluency and comprehensibility in communication”, y “Discussion control”.

## **English Speaking Test**

### **Ficha técnica**

Nombre de la prueba	:	<i>English Speaking Test</i>
Autora	:	Jessica Cahuas
Año	:	2020
Administración	:	Pareja
Duración	:	11 minutos
Ámbito de aplicación	:	Estudiantes de inglés
Significación	:	Expresión oral

Este instrumento se lleva a cabo en parejas. La primera parte es una entrevista personal entre el estudiante y el evaluador; la segunda parte está basada en un tema específico donde los estudiantes, describen, comparan y expresan opiniones referentes a un tema cotidiano expresando sus gustos y preferencias; mientras que en la tercera parte los estudiantes intercambian opiniones basados en un tema de negocios. El docente actúa como moderador y evalúa a través de una rúbrica, basada en el Marco Común Europeo de Referencia para la enseñanza de segundas lenguas (MCER), con una escala con puntuaciones que oscilan entre 1 y 5. La finalidad de la evaluación será comprobar que las actividades comunicativas mejoran el vocabulario y la gramática de los estudiantes en las diferentes competencias comunicativas como son la interacción y fluidez.

## **Validez y confiabilidad del instrumento**

### **Validez**

La validez del instrumento se ha realizado mediante la técnica de juicio de expertos, ya que los ítems se han evaluado en su consistencia interna, bajo la opinión de los expertos en el tema.

Al respecto Hernández et al. (2010) sostienen que el juicio de expertos es un método de validación útil para verificar la fiabilidad de una investigación que se define como “una opinión informada de personas con trayectoria en el tema, que son reconocidas por otros como expertos cualificados en éste, y que pueden dar información, evidencia, juicios y valoraciones.” (p.201)

Como se evidencia en los siguientes cuadros:

Tabla 4.

*Prueba binomial para la validez criterio de pertinencia*

			N	Prop. observada	Prop. de prueba	Significación exacta (bilateral)
Exp 1 Pert	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*
Exp 2 Pert	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*
Exp 3 Pert	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*

Fuente: Elaboración propia

**Interpretación:** Los resultados permiten afirmar que el contenido del instrumento es válido, los tres jueces concuerdan en sus respuestas con respecto al criterio de pertinencia. Existe una concordancia entre los 3 jueces y los 8 ítem, lo cual nos permite aseverar que el instrumento válido. El valor de significancia exacta arrojó ,0031; encontrándose por debajo del p-valor<0,05.

Tabla 5.

*Prueba binomial para la validez criterio de relevancia*

			N	Prop. observada	Prop. de prueba	Significación exacta (bilateral)
Exp 1 Relv	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*
Exp 2 Relv	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*
Exp 3 Relv	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*

Fuente: Elaboración propia

**Interpretación:** Los resultados permiten afirmar que el contenido del instrumento es válido, los tres jueces concuerdan en sus respuestas con respecto al criterio de relevancia. Existe una concordancia entre los 3 jueces y los 8 ítem, lo cual nos permite

aseverar que el instrumento válido. El valor de significancia exacta arrojó ,0031; encontrándose por debajo del p-valor<0,05.

Tabla 6.

*Prueba binomial para la validez criterio de claridad*

			N	Prop. observada	Prop. de prueba	Significación exacta (bilateral)
Exp 1 Clar	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*
Exp 2 Clar	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*
Exp 3 Clar	Grupo 1	Si	8	1	0,50	0.031*
	Total	Si	8	1	0,50	0.031*

*Fuente:* Elaboración propia

**Interpretación:** Los resultados permiten afirmar que el contenido del instrumento es válido, los tres jueces concuerdan en sus respuestas con respecto al criterio de claridad. Existe una concordancia entre los 3 jueces y los 8 ítem, lo cual nos permite aseverar que el instrumento válido. El valor de significancia exacta arrojo ,0031; encontrándose por debajo del p-valor<0,05.

**Confiabilidad**

La determinación de la confiabilidad del instrumento se realizo con la prueba piloto a 31 encuestados y se evaluó con el coeficiente de confiabilidad de Alpha Crombach.

$$\alpha = \frac{K}{K-1} \left( 1 - \frac{\sum Si^2}{St} \right)$$

Donde

K: Número de ítems

Si<sup>2</sup>: Varianza Muestral

St varianza del total de puntaje de los ítems

$$\sum Si^2 = 4.84 \quad st^2 = 39 \quad K=4$$

$$\alpha = \frac{4}{16-1} \left( 1 - \frac{4.84}{39} \right) = 0.99$$

Para el análisis adecuado se aplicó una muestra piloto de 31 encuestas. El coeficiente hallado, expresa una considerable consistencia interna entre los ítems que constituyen el instrumento, ya que el resultado del cálculo correspondiente fue de 0.99, lo que evidencia que las preguntas del cuestionario contribuyen de manera significativa a la definición de los conceptos que se desean estudiar, ya que cuando el coeficiente se aproxima a uno, el instrumento es muy confiable para el estudio.

Tabla 7.

*Estadística de fiabilidad del instrumento*

<b>Estadísticas de fiabilidad</b>		
Instrumento	Alfa de Crombach	N° de elementos
Rubrica	0,99	31

*Fuente:* Elaboración propia

### **3.4 Descripción de procedimientos de análisis**

En una primera etapa, se realizaron las gestiones pertinentes con las autoridades del Programa de Idiomas de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma. En una segunda etapa se llevó a cabo la administración del *English Speaking Test* como prueba de entrada al grupo experimental y al grupo control. Posteriormente, se aplicó la propuesta de actividades comunicativas al grupo experimental, el cual comprendió 20 sesiones de 2 horas pedagógicas cada una; en tanto que al grupo de control no se le aplicó dicho programa. Al término de la aplicación de la propuesta se aplicó nuevamente el *English Speaking Test* como prueba de salida al grupo experimental y al grupo de control.

Para McMillan y Schumacher (2007), los procedimientos no son actividades casuales, sino que están planificados para la obtención de datos sobre un problema de indagación específica. En ese sentido, en la presente estudio, se empleó los siguientes procedimientos:

- Evidencias de validez y confiabilidad de los instrumentos.
- Aplicación de la prueba de entrada.
- Administración de la propuesta de actividades comunicativas.
- Aplicación de la prueba de salida.

El procesamiento y análisis de los datos se apoyó en los siguientes programas informáticos: el Microsoft Office Excel Plus y el Statistical Package for Social Sciences

(SPSS) versión 23. En el tratamiento estadístico se utilizó la estadística descriptiva e inferencial. Se llevarán a cabo cálculos para describir la variable dependiente como la media, la varianza, la desviación estándar, el error estándar y el coeficiente de variación. Se realizará la prueba de normalidad Kolmogorov-Smirnov para evaluar si los datos provienen de una curva normal. Asimismo, se emplearán estadísticos para contrastar las medias de dos grupos como la prueba T de Student si los datos se distribuyen de manera normal, caso contrario, se utilizará la prueba U de Mann Whitney.

## CAPITULO IV: RESULTADOS Y ANALISIS DE RESULTADOS

### 4.1 Resultados

#### 4.1.1 Análisis descriptivo

Tabla 8.

*Comparación de medias por la prueba de Wilcoxon entre prueba de entrada y prueba de salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión gramática del idioma inglés*

		Experimental				No experimental			
		media	N	s	p	media	N	s	p
IC	Entrada	1.7	20	.57	0.000*	2.18	20	.67	.21
	Salida	3.83	20	.86		2.43	20	.52	
GV	Entrada	1.75	20	.64	0.000*	2.48	20	.64	0.32
	Salida	3.48	20	.72		2.30	20	.52	

\*p<0,05 significativo

La media de los puntajes gramática según el indicador IC en el grupo de experimental entrada es  $1,7 \pm 0,57$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observó un aumento estadísticamente significativo en  $3.83 \pm 0.86$  ( $p < 0,05$ ). Asimismo, la media de los puntajes gramática según el indicador GV en el grupo de experimental entrada es  $1,75 \pm 0,64$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $3.48 \pm 0.72$  ( $p < 0,05$ ).

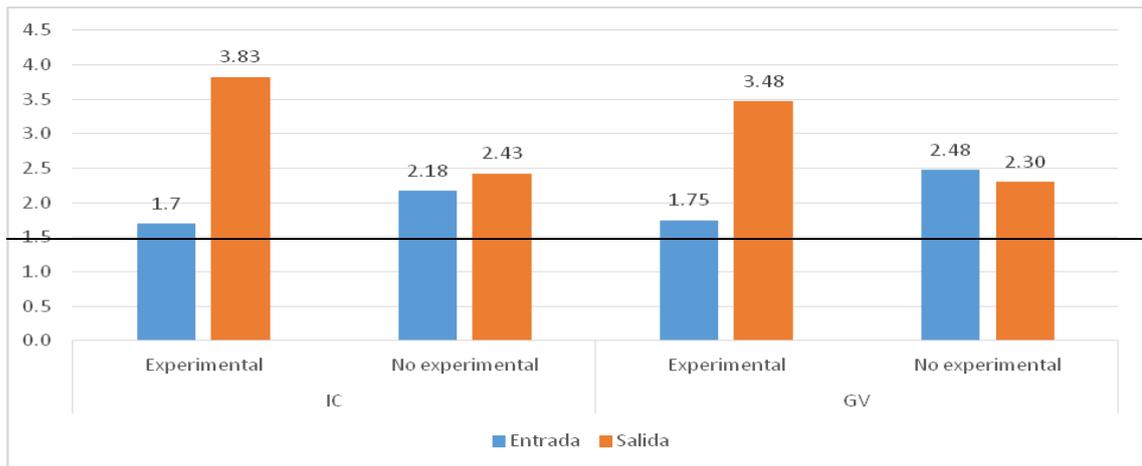


Figura 3. Comparación de medias por la prueba de Wilcoxon entre prueba de entrada y prueba de salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión gramática del idioma inglés.

Tabla 9.

*Comparación de medias por la prueba de Mann Whitney entre el grupo control y experimental según la prueba de salida y entrada salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión gramática del idioma inglés*

		Grupo	N	Media	s	p
Entrada	IC	Experimental	20	1.70	0.57	.020
		No experimental	20	2.18	0.67	
Salida	IC	Experimental	20	3.83	0.86	.001
		No experimental	20	2.43	0.52	
Entrada	GV	Experimental	20	1.75	0.64	0.000*
		No experimental	20	2.48	0.64	
Salida	GV	Experimental	20	3.48	0.72	0.000*
		No experimental	20	2.30	0.52	

\*p<0,05 significativo

La media de los puntajes gramática según el indicador IC en el grupo de experimental salida es  $3.83 \pm 0.86$ , mientras que la media del grupo no experimental salida es  $2.43 \pm 1.75$ , se encontró diferencias significativas ( $p < 0,05$ ). Asimismo, según el indicador GV en el grupo de experimental salida es  $3.48 \pm 0.72$ , mientras que la media del grupo no experimental salida es  $2.30 \pm 0.53$ , se encontró diferencias significativas ( $p < 0,05$ ).

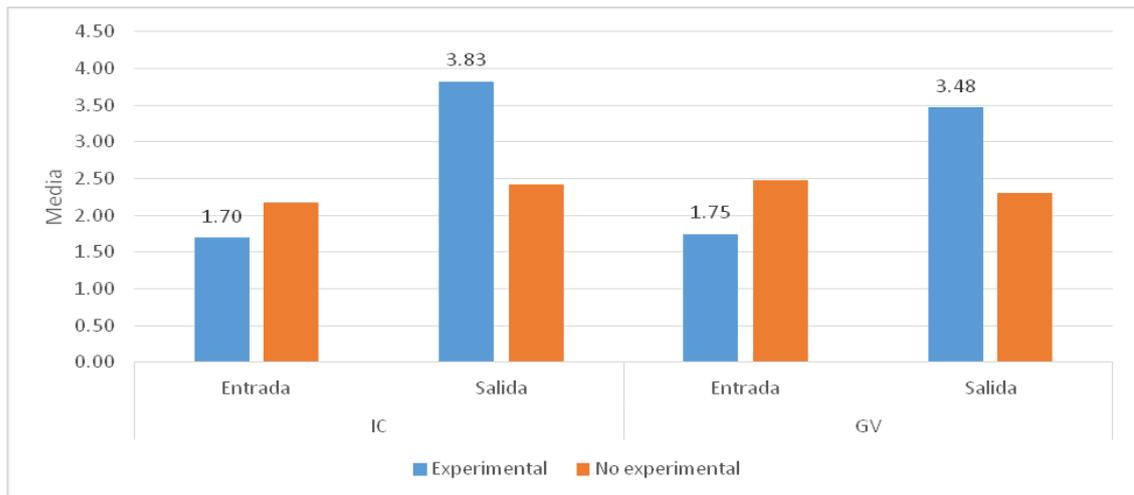


Figura 4. Comparación de medias por la prueba de Mann Whitney entre el grupo control y experimental según la prueba de salida y entrada salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión gramática del idioma.

Tabla 10.

*Comparación de medias por la prueba de Wilcoxon entre prueba de entrada y prueba de salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión vocabulario del idioma inglés*

		Experimental				No experimental			
		media	N	s	p	media	N	s	p
FCC	Entrada	1.85	20	.67	0.000*	2.53	20	.41	.56
	Salida	3.48	20	.80		2.25	20	.55	
DC	Entrada	2.15	20	.59	0.000*	2.53	20	.53	0.24
	Salida	3.73	20	.55		2.33	20	.61	

\*p<0,05 significativo

La media de los puntajes vocabulario según el indicador FCC en el grupo de experimental entrada es  $1.85 \pm 0,67$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $3.43 \pm 0.8$  ( $p < 0,05$ ). Asimismo, la media de los puntajes vocabulario según el indicador DC en el grupo de experimental entrada es  $2.15 \pm 0,59$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $3.73 \pm 0.55$  ( $p < 0,05$ ).

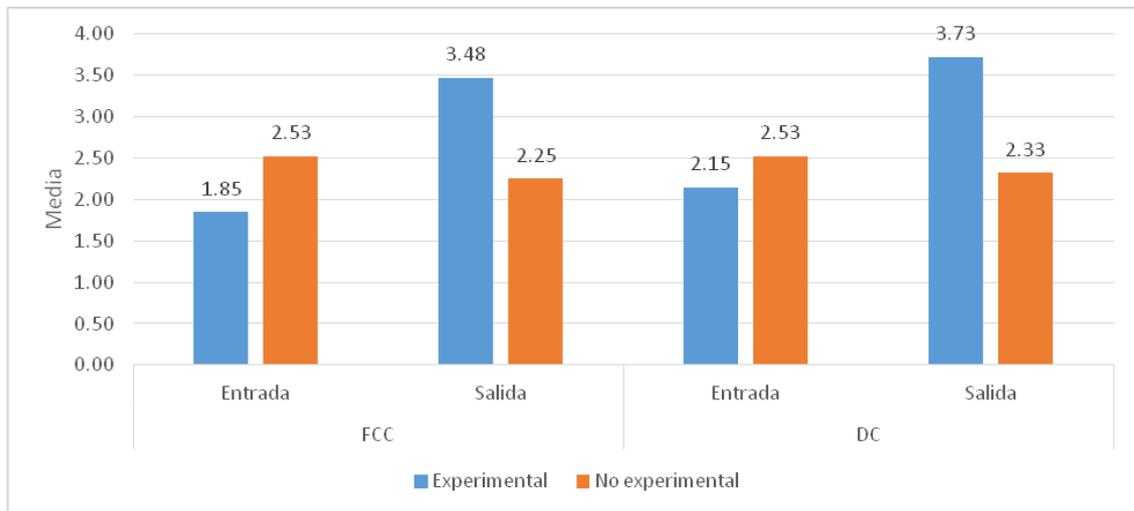


Figura 5. Comparación de medias por la prueba de Wilcoxon entre prueba de entrada y prueba de salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión vocabulario del idioma inglés.

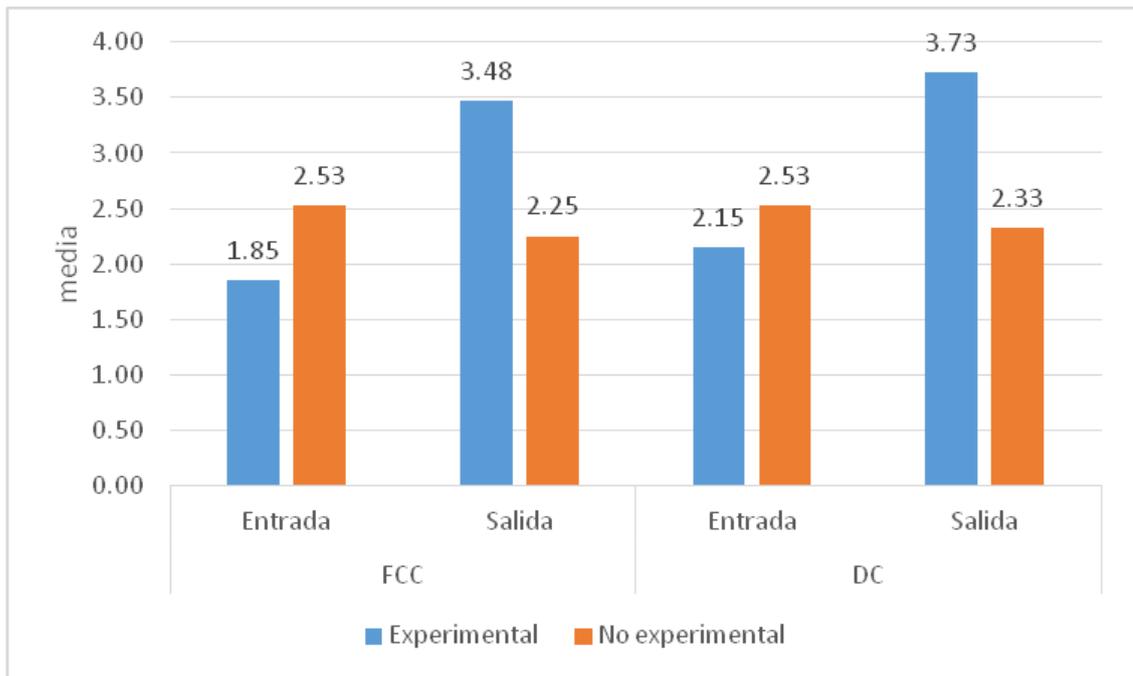
Tabla 11.

*Comparación de medias por la prueba de Mann Whitney entre el grupo control y experimental según la prueba de salida y entrada salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión vocabulario del idioma inglés*

		Grupo	N	Media	s	p
Entrada	FCC	Experimental	20	1.85	0.67	.000*
		No experimental	20	2.53	0.41	
Salida	FCC	Experimental	20	3.48	0.80	.000*
		No experimental	20	2.25	0.55	
Entrada	DC	Experimental	20	2.15	0.59	0.04*
		No experimental	20	2.53	0.53	
Salida	DC	Experimental	20	3.73	0.55	0.000*
		No experimental	20	2.33	0.61	

\*p<0,05 significativo

La media de los puntajes gramática según el indicador FCC en el grupo de experimental salida es  $3.48 \pm 0.8$ , mientras que la media del grupo no experimental salida es  $2.25 \pm 0.55$ , se encontró diferencias significativas ( $p < 0,05$ ). Asimismo, según el indicador DC en el grupo de experimental salida es  $3.73 \pm 0.55$ , mientras que la media del grupo no experimental salida es  $2.33 \pm 0,61$  se encontró diferencias significativas ( $p < 0,05$ ).



*Figura 6.* Comparación de medias por la prueba de Mann Whitney entre el grupo control y experimental según la prueba de salida y entrada salida del grupo experimental y no experimental de la dimensión vocabulario del idioma inglés.

#### Hipótesis general

Hipótesis nula ( $H_0$ ): La propuesta de actividades comunicativas NO mejorará la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

Hipótesis alterna ( $H_1$ ): La propuesta de actividades comunicativas mejorará la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

Nivel de significancia alfa: 0,05

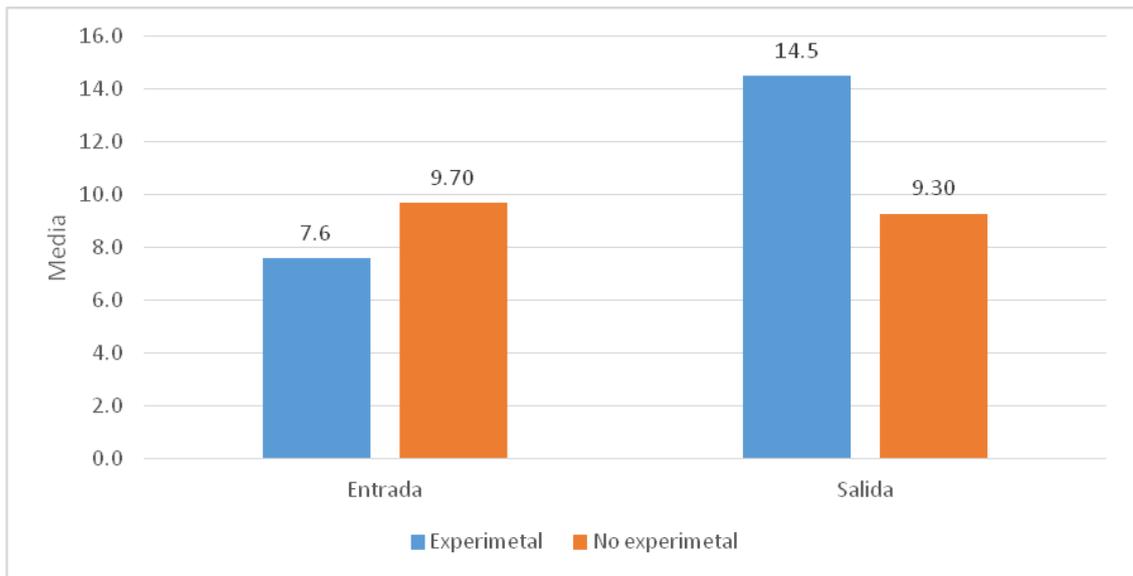
Tabla 12.

*Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma*

	Entrada		Salida N=20		Prueba de Wilcoxon
	Media	Desviación estándar	Media	Desviación estándar	
Experimental	7.6	1.9	14.5	0.64	W:3.10 P=0.000*
No experimental	9.70	1.58	9.30	0.4	W:0.85 P=0.39
Prueba Whitney	Mann P= 0.01 MW:78		P=0.000* MW:7		

\*p<0,05 significativo

En la prueba Wilcoxon se aprecia que: la media de los puntajes expresión oral en el grupo de experimental entrada es  $7.6 \pm 1,9$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $14.5 \pm 0.64$  ( $p < 0,05$ ). Asimismo, se aprecia que en la prueba de Mann Whitney que la media de los puntajes expresión oral en el grupo de experimental salida es  $14.5 \pm 0.64$ , mientras que la media del grupo no experimental salida se observa una media  $9.3 \pm 0.4$  ( $p < 0,05$ ), lo que significa que existe efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.



*Figura 7.* Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma.

#### Hipótesis específica 1

Hipótesis nula ( $H_0$ ): La propuesta de actividades comunicativas NO mejorará la corrección gramatical en los estudiantes del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

Hipótesis alterna ( $H_1$ ): La propuesta de actividades comunicativas mejorará la corrección gramatical en los estudiantes del Programa de Idiomas de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

Nivel de significancia alfa: 0,05

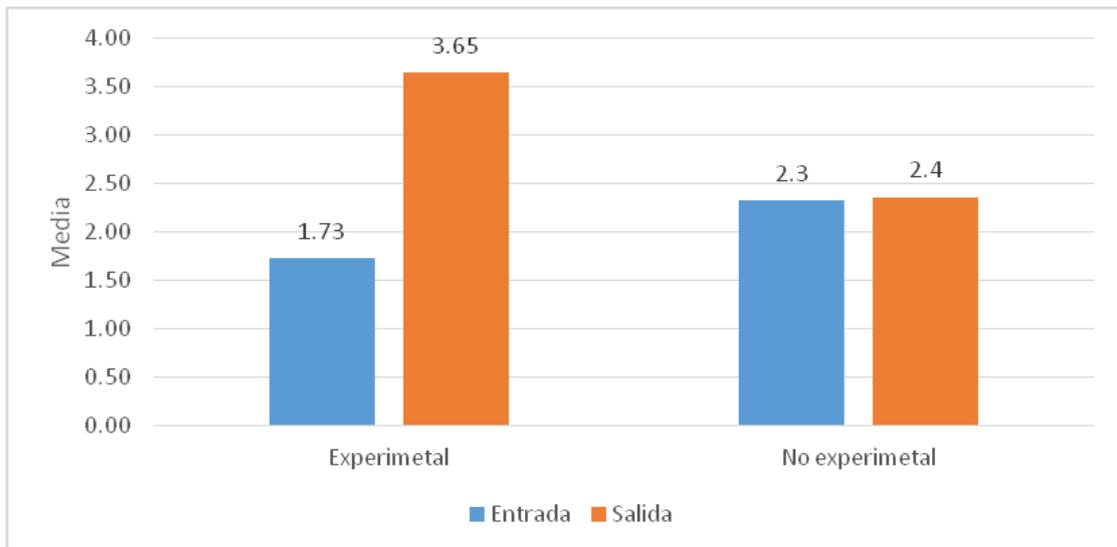
Tabla 13.

*Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y la gramática del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma*

	Entrada		Salida N=20		Prueba de Wilcoxon
	media	Desviación estándar	media	Desviación estándar	
Experimental	1.73	0.53	3.65	0.64	W:3.9 P=0.000*
No experimental	2.3	0.5	2.4	0.4	W:0.29 P=0.77
Prueba Mann Whitney	P= 0.01 MW:83.5		P=0.000* MW:12		

\*p<0,05 significativo

En la prueba Wilcoxon se aprecia que la media de los puntajes gramática en el grupo de experimental entrada es  $1,73 \pm 0,53$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $3.65 \pm 0.64$  ( $p < 0,05$ ). Asimismo, se aprecia que en la prueba de Mann Whitney que La media de los puntajes gramática en el grupo de experimental salida es  $3.65 \pm 0.64$ , mientras que la media del grupo no experimental salida se observa una media  $2.4 \pm 0.4$  ( $p < 0,05$ ), lo que significa que existe efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y la gramática del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.



*Figura 8.* Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y la gramática del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.

#### Hipótesis específica 2

Hipótesis nula ( $H_0$ ): La propuesta de actividades comunicativas NO mejorará la precisión léxica en los estudiantes del Programa de Inglés de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

Hipótesis alterna ( $H_1$ ): La propuesta de actividades comunicativas mejorará la precisión léxica en los estudiantes del Programa de Inglés de Negocios de la Escuela de Administración de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020.

Nivel de significancia alfa: 0,05

Tabla 14.

*Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y el vocabulario del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma*

	Entrada		Salida N=20		Prueba de Wilcoxon
	Media	Desviación estándar	Media	Desviación estándar	
Experimental	2.0	.54	3.6	.53	W:3.8 P=0.000*
No experimental	2.53	.40	2.29	.52	W:1.6 P=0.9
Prueba Mann Whitney	P= 0.02 MW:88.5		P=0.000* MW:13		

\*p<0,05 significativo

En la prueba Wilcoxon se aprecia que la media de los puntajes vocabulario en el grupo de experimental entrada es  $2 \pm 0,54$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $3.6 \pm 0.53$  ( $p < 0,05$ ). Asimismo, se aprecia que en la prueba de Mann Whitney que la media de los puntajes vocabulario en el grupo de experimental salida es  $3.6 \pm 0.53$ , mientras que la media del grupo no experimental salida se observa una media  $2.29 \pm 0.52$  ( $p < 0,05$ ), lo que significa que existe efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y el vocabulario del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.

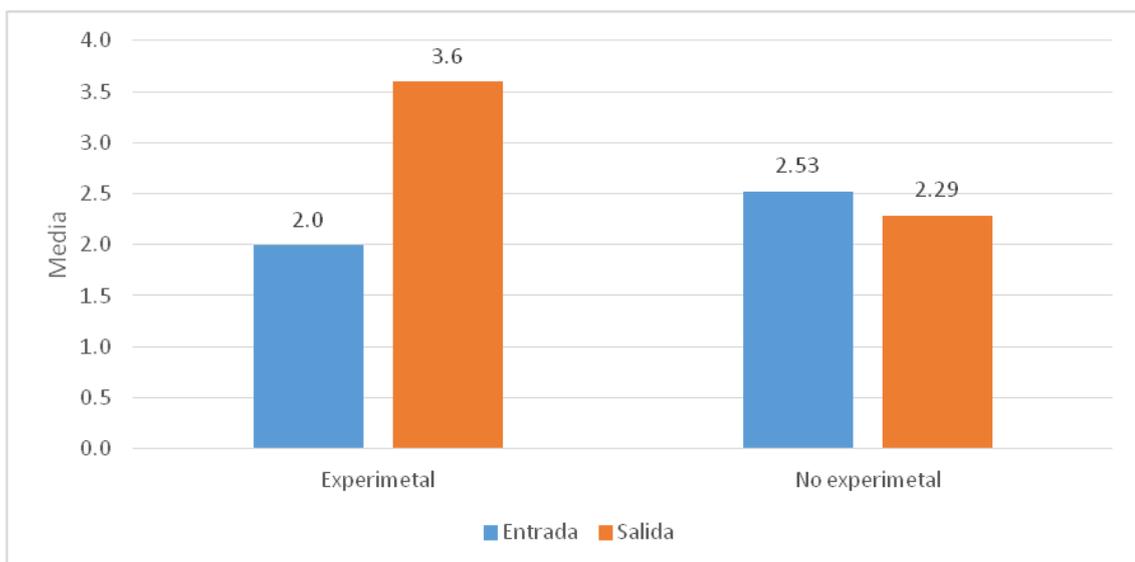


Figura 9. Efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y el vocabulario del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma

## 4.2 Análisis de resultados o discusión de resultados

Este estudio tiene como uno de sus propósitos determinar los efectos de las Actividades comunicativas para la mejora de la expresión oral del idioma inglés y por otra parte evaluar si existen diferencias significativas de dicha variable entre los grupos de control y experimental.

En relación al objetivo general, en los resultados descriptivos se observan en el análisis de muestras independiente aplicando la prueba de Mann Whitney que la media de los puntajes expresión oral en el grupo de experimental salida es  $14.5 \pm 0.64$ , mientras que la media del grupo no experimental salida se observa una media  $9.3 \pm 0.4$  ( $p < 0,05$ ).

También, en la prueba de hipótesis se evidencio en el análisis de muestras relacionadas aplicando la prueba Wilcoxon se halló que: la media de los puntajes expresión oral en el grupo de experimental entrada es  $7.6 \pm 1,9$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $14.5 \pm 0.64$  ( $p < 0,05$ ). lo que significa que existe efecto las actividades comunicativas para la mejora de la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.

Esto coincido con lo hallado por Leguía, Quiñones y Huincho (2004) quienes encontraron una fuerte relación entre las técnicas del enfoque comunicativo y la expresión oral del idioma inglés. Asimismo, Cipiran, Méndez y Méndez (2015) hallaron una relación fuerte entre el enfoque comunicativo y el aprendizaje del idioma inglés.

En el 2017, Avalos halló que el enfoque comunicativo influye en el rendimiento académico del idioma inglés. Álvarez y Parra (2015) concluyen que la interacción comunicativa permite el fortalecimiento de la expresión oral del inglés de los estudiantes. Zaldívar en el 2016, señala que la interacción comunicativa estimula los procesos de aprendizaje del inglés.

En relación con el primer objetivo específico, los resultados descriptivos permiten apreciar que existe un aumento estadísticamente significativo después de la aplicación de las Actividades comunicativas en el grupo experimental ( $p < 0,05$ ), se evidencio en el análisis de muestras independiente aplicando la prueba de Mann Whitney que la media de los puntajes gramática en el grupo de experimental salida es  $3.65 \pm 0.64$ , mientras que la media del grupo no experimental salida se observa una media  $2.4 \pm 0.4$  ( $p < 0,05$ ), En relación con la primera hipótesis específica, la prueba Wilcoxon muestra que la media de los puntajes gramática en el grupo de experimental

entrada es  $1,73 \pm 0,53$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $3.65 \pm 0.64$  ( $p < 0,05$ ).

Lo que significa que existe efecto de las actividades comunicativas y la gramática del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Palma.

Ricardo.Cipiran, Mendez y Mendez (2015), hallan una relación media entre el enfoque comunicativo y la producción de textos escritos. Avalos (2017) sugiere que las actividades comunicativas y lúdicas permiten la mejora de la gramática del idioma inglés.

Sobre el segundo objetivo específico, los resultados descriptivos expresan que, en la prueba de Mann Whitney que la media de los puntajes vocabulario en el grupo de experimental salida es  $3.6 \pm 0.53$ , mientras que la media del grupo no experimental salida se observa una media  $2.29 \pm 0.52$  ( $p < 0,05$ ). En la prueba de hipótesis se evidencio con el análisis de muestras relacionadas aplicando la prueba Wilcoxon, se halló que la media de los puntajes vocabulario en el grupo de experimental entrada es  $2 \pm 0,54$ , mientras que la media del grupo experimental salida se observa un aumento estadísticamente significativo en  $3.6 \pm 0.53$  ( $p < 0,05$ ).

Lo que significa que existe efecto de la propuesta de las actividades comunicativas y el vocabulario del idioma inglés en los estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo. Cipiran, Méndez y Méndez (2015) hallaron una fuerte relación entre el enfoque comunicativo y la expresión oral, con valor  $r$  de ,74.

Asimismo, Castro, Mitma y Yauri (2014) hallan que el uso de juegos y materiales didácticos promueven la adquisición del vocabulario del idioma inglés. Avalos (2017) halla que el enfoque comunicativo a través de actividades comunicativas y lúdicas mejora el vocabulario del idioma inglés. Garavito (2014) encuentra que las estrategias didácticas enriquecen el vocabulario del idioma inglés.

## CONCLUSIONES

- 1) La prueba de Mann Whitney demostró que las actividades comunicativas tuvieron un efecto significativo en la mejora de la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.
- 2) Existe un efecto significativo de las actividades comunicativas en la mejora de la gramática del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.
- 3) Existe un efecto significativo de las actividades comunicativas en la mejora del vocabulario del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.

## **RECOMENDACIONES**

- 1) Las actividades comunicativas permiten la mejora de la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo.
- 2) Las Actividades comunicativas se recomienda para la mejora de la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo, se utilice como medio para la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera.
- 3) Se sugiere Programas de Capacitación a Docentes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo, en el enfoque comunicativo poniendo en práctica el desarrollo actividades comunicativas que pongan en práctica los juegos de roles y juegos lúdicos empleando herramientas virtuales para mejora de la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Álvarez, Y. y Parra, A. (2015). *Fortalecimiento de la expresión oral en un contexto de interacción comunicativa* (Tesis de maestría). Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Bocayá, Colombia.
- Asher, J. (2000). *Learning another language through actions: The complete teacher's guidebook* (6ª edición). California: Sky Oaks Productions, Inc.
- Avalos, R. (2017). *Enfoque comunicativo en el rendimiento académico en inglés y habilidades del aprendizaje de la Universidad San Martín de Porres, 2017* (Tesis doctoral). Universidad César Vallejo, Lima, Perú.
- Baralo, M. (1994). *La adquisición del español como lengua extranjera: aspectos morfológicos, sintácticos y semánticos de los adverbios en -mente*. (Tesis de doctorado). Universidad Complutense de Madrid, España.
- Baralo, M. (2000). El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE. *Carabela*, 47, 5-36.
- Bialystok, E. (1978). A theoretical model of second language learning. *Journal of Research in Language Studies*, 28(1), 69-83.
- Bordón, T. (2006). *La Evaluación de la Lengua en el Marco de E/L: Bases y procedimientos*. Madrid: Arco Libros.
- Brown, H. (1994). *Teaching by principles: An interactive approach to language pedagogy*. New Jersey: Prentice Hall Regents.
- Brumfit, C., Moon, J. y Tongue, R. (1991). *Teaching English to Children, From a Practice to Principal*. London: Collins.
- Byrne, D. (1989). *Teaching Oral English*. La Habana: Edición Revolucionaria.
- Cameron, L. (2002). Measuring vocabulary size in English as an additional language. *Language Teaching Research*, 6(2), 145-173.
- Carroll, J. (1981). Conscious and automatic processes in language learning. *The Canadian Modern Language Journal*, 37, 462-474.
- Castro, E. (2014). Motivational dynamics in language advising sessions: A case study. *Studies in Self-Access Learning Journal*

- Cipiran, K., Méndez, F. y Méndez, M. (2015). *El enfoque comunicativo y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio experimental de aplicación de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, 2012* (Tesis de licenciatura). Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Lima, Perú.
- De Bono, E. (2004). *El pensamiento creativo*. Buenos Aires: Paidós.
- Del Risco, R. (2008). *El desarrollo de la competencia oral en el proceso de enseñanza - aprendizaje del idioma español como segunda lengua*. (Tesis de doctorado). Universidad de Granada, Granada, España.
- Díaz, A. (2007). *Alternativa curricular para favorecer el desarrollo de la expresión oral* (Tesis de doctorado). Instituto Central de Ciencias Pedagógicas, La Habana, Cuba.
- Escalona, E. (2008). *Alternativa metodológica para favorecer la motivación hacia el aprendizaje del inglés en el décimo grado de la EMCC de Manzanillo* (Tesis de maestría). Instituto Superior Pedagógico (ISP) Blas Roca Calderío, La Habana, Cuba.
- Escalona, E., Calderón, M. y Dobbins, A. (2017). Los juegos lingüísticos y la motivación en el proceso de la enseñanza del idioma inglés. *Revista Lúdicamente*, 6(11).
- Garavito, D. (2014). *Estrategia didáctica para el mejoramiento de la expresión oral argumentativa* (Tesis de licenciatura). Universidad Libre de Colombia, Bogotá, Colombia.
- González, D. (2009). *Estrategias de aprendizaje para el desarrollo de la producción oral en la Licenciatura en Lenguas Modernas de la Pontificia Universidad* (Tesis de licenciatura). Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
- Gower, R., Phillips, D. y Walters, S. (1995). *Teaching Practice Handbook*. London: Heinemann.
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2010). *Metodología de la investigación* (4.<sup>a</sup> ed.). México D. F.: McGraw-Hill.
- Herrera, A. (2015). *Uso de los recursos educativos abiertos en el desarrollo de las habilidades comunicativas en la enseñanza del idioma inglés del nivel*

- intermedio en un centro de idiomas de Lima Metropolitana* (Tesis de maestría). Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima, Perú.
- Hymes, D. (1972). On communicative competence. En J. Pride y J. Holmes (Eds.), *Sociolinguistics* (pp. 269-285). Harmondsworth: Penguin Books.
- Juan, A. y García, I. (2013). El uso de juegos en la enseñanza del inglés en la educación primaria. *Revista de Formación e Innovación Educativa Universitaria*, 6(3), 169-185.
- Krashen, S.D. y Terrell, T. 1984: *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Oxford: Pergamon.
- Ladousse. G. (1987). *Role play. Resources book for the teachers*. Oxford: Oxford University Press.
- Larsen, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching*. Carolina: Oxford University Press.
- Las emociones en el aprendizaje de una lengua extranjera: su impacto en la motivación  
Mariza Montola, M. y Stenros, J. (2004). *Beyond Role and Play. Tools Toys and Theory for Harnessing*. Finlandia: Ropecon.
- Leech, G. (1983). *Principles of Pragmatics*. London: Longman.
- Leguía, C., Quiñones, A. y Huincho, R. (2014). *Las técnicas del enfoque comunicativo y su relación con la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado de secundaria de la institución educativa Jorge Basadre Grohmann, Chaclacayo, 2013* (Tesis de licenciatura). Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Lima, Perú.
- Lewis, M. (1997). *Implementing the Lexical Approach. Hove*. London: Language Teaching Publications.
- Littlewood, W. (1981). *Communicative Language Teaching: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Livingstone, C. (1983). *Role play in language learning*. Harlow: Longman.
- Lomas, C. (2001). *Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras. Vol. II: Teoría y práctica de la educación lingüística*. Barcelona: Paidós.

- López-Mezquita, M. (2005). La evaluación de la competencia lexical: Tests de vocabulario. Su viabilidad y validez. (Tesis de doctorado). Universidad de Granada, Granada, España.
- Lozanov, G. (1978). *Suggestology and Outlines of Suggestopedy*. New York: Gordon and Breach.
- Macnamara, T. (1996). *Measuring second language performance*. London: Longman.
- McDonough, J. y Shaw, C. (1993). *Materials and methods in ELT*. Oxford: Wiley.
- McLaren, N. y Madrid, D. (1996). *A Handbook for TEFL*. Alicante: Marfil.
- McMillan, J. y Schumacher, S. (2007). *Investigación educativa*. Madrid: Pearson Educación.
- Medina, A. (2006) Didáctica de los idiomas ¿Cómo enseñar castellano y los idiomas extranjeros en cualquier nivel de educación? Barranquilla: Editorial Cepedi.
- Méndez, M (2015) Las emociones en el aprendizaje de una lengua extranjera: su impacto en la motivación López Universidad de Quintana Roo
- Moreno, J. L. (1972). *Introducción al psicodrama de moreno*. Buenos Aires: Horné S.A.E.
- Moya, C. (2006). Relevancia e Inferencia: Procesos cognitivos propios de la comunicación humana. *Forma y función*, 19, 31-46.
- Moyles, J. R. (1990). *El juego en la educación infantil y primaria*. Madrid: Morata.
- Nation, I. (2001). *Learning Vocabulary in Another Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Navarro, M. (2007). Drama, creatividad y aprendizaje vivencial. *Cuestiones pedagógicas*, 18, 163-174.
- Núñez, M. P. y del Moral, C. (2010). Competencia léxica y competencia comunicativa: bases para el diseño de programas didácticos en la educación escolar. *Lenguaje y Textos*, 23, 91-97.
- Oxford, R. (1990). *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. Boston: Heinle & Heinle.
- Pérez, M. (2004). La dramatización como recurso clave en el proceso de enseñanza adquisición de las lenguas. *Revista electrónica internacional*, 12, 70-80.

- Porras, D. (2013). *Análisis de CLIL (Content Language Integrated Learning) como metodología para enseñar inglés como segunda lengua* (Tesis de maestría). Universidad Internacional de La Rioja, Madrid, España.
- Ramírez, B. (2017). *Los juegos lingüísticos para el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el alumnado de la sección secundaria del colegio New Vision School en el período 2015 – 2016* (Tesis de licenciatura). Universidad Central de Ecuador, Quito, Ecuador.
- Read-Dickins, P. (2004). Understanding teachers as agents of assessment. *Language Testing*, 21(3), 249-258.
- Roda, A. (2010). Juego de rol y educación, hacia una taxonomía general. *Education In The Knowledge Society*, 11(3), 185-204.
- Valderrama, S. (2013). Pasos para elaborar proyectos de investigación científica. (2da ed.). Lima: Editorial San Marcos.
- Sánchez, H. y Reyes, C. (2015). *Metodología y diseños en la investigación científica*. (5.ª ed.). Lima: Business Support.
- Sánchez, M. (2009). Historia de la Metodología de la enseñanza de las lenguas. *Tejuelo*, 5, 54-70.
- SELINKER, L. 1972: Interlanguage, *International Review of Applied Linguistics*, 10: 209-230.
- Sinclair, J. (1991). *Corpus, concordance, collocation*. New York: Oxford University Press.
- Siqueira, V. (2005). *La influencia de la subcompetencia gramatical en la enseñanza/aprendizaje de la expresión oral en lengua extranjera*. Centro Virtual Cervantes. Recuperado de: [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/publicaciones centros/PDF/rio\\_2006/56\\_siqueira.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones centros/PDF/rio_2006/56_siqueira.pdf)
- Siqueira, V. (2007). *El aporte de la gramática para la enseñanza/aprendizaje del léxico*. Centro Virtual Cervantes. Recuperado de: [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/publicaciones centros/PDF/rio\\_2007/34\\_siqueira.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones centros/PDF/rio_2007/34_siqueira.pdf)
- SKINNER, B.F. 1957: *Verbal Behaviour*. New York: Appleton

- Terry, B (2018) Systematic review of the effects of learning environments on student learning outcomes
- Thornbury, S. (2011). Language teaching methodology. En J. Simpson (Ed.), *The Routledge Handbook of Applied Linguistics* (pp. 185-199). New York: Routledge.
- Torres, J. (1996). *Nuevos horizontes para el teatro en la enseñanza de idiomas*. Almería: Universidad de Almería.
- Widdowson, H. (1978). *Teaching Language as Communication*. Oxford: Oxford University Press.
- Widdowson, H. (1990). *Aspects of Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Willis, D. (1990). *The lexical syllabus: A new approach to language teaching*. London: Collins ELT.
- Wright, A., Betteridge, D. y Buckby, M. (1984). *Games for Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Xus, M. (1992). El rol playing una técnica para facilitar la empatía y la perspectiva social. *Comunicación, Lenguaje y Educación*, 15, 63-68.
- Zaldívar, B. (2016). *Metodología para el desarrollo de la expresión oral en inglés apoyada en un entorno virtual 3d en la Universidad de las Ciencias Informáticas* (Tesis de doctorado). Universidad de La Habana, La Habana, Cuba.
- Zumarán, O., Gutiérrez, B., Calero, R., Villanueva, R., Ramírez, A., Maguiña, M. y Valderrama, S. (2017). *Estadística para la investigación*. Lima: Universidad Cesar Vallejo.

## **ANEXOS**

**Anexo 1. Declaración de Autenticidad**

**Anexo 2. Autorización de consentimiento para realizar la investigación**

**Anexo 3. Matriz de consistencia**

**Anexo 4. Matriz de operacionalización**

**Anexo 5. Protocolos o instrumentos utilizados**

**Anexo 6. Formato de instrumentos o protocolos utilizados**

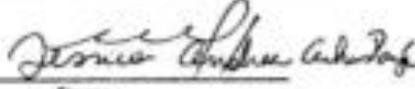
**Anexo 7. Tablas de validez y confiabilidad**

## Anexo 1. Declaración de Autenticidad

	<b>Universidad Ricardo Palma</b>	<b>Escuela de Posgrado</b>
<b>DECLARACIÓN DE AUTENTICIDAD Y NO PLAGIO</b>		
<b>DECLARACIÓN DEL GRADUANDO</b>		
Por el presente, el graduando: <i>(Apellidos y nombres)</i>		
<i>Jessica Patricia Parraez, Jemica Andrea</i>		
en condición de egresado del Programa de Posgrado:		
<i>Docencia Superior</i>		
deja constancia que ha elaborado la tesis intitulada:		
<i>Actividades comunicativas para la mejora de la expresión oral del inglés en estudiantes del programa de la Escuela de Negocios Globales (2020)</i>		
<p>Declara que el presente trabajo de tesis ha sido elaborado por el mismo y no existe plagio/copia de ninguna naturaleza, en especial de otro documento de investigación (tesis, revista, texto, congreso, o similar) presentado por cualquier persona natural o jurídica ante cualquier institución académica, de investigación, profesional o similar.</p> <p>Deja constancia que las citas de otros autores han sido debidamente identificadas en el trabajo de investigación, por lo que no ha asumido como suyas las opiniones vertidas por terceros, ya sea de fuentes encontradas en medios escritos, digitales o de la internet.</p> <p>Asimismo, ratifica que es plenamente consciente de todo el contenido de la tesis y asume la responsabilidad de cualquier error u omisión en el documento y es consciente de las connotaciones éticas y legales involucradas.</p> <p>En caso de incumplimiento de esta declaración, el graduando se somete a lo dispuesto en las normas de la Universidad Ricardo Palma y los dispositivos legales vigentes.</p>		
<i>Jessica Patricia Parraez</i>		<i>02/08/2020</i>
_____ Firma del graduando		_____ Fecha

## Anexo 2. Autorización de consentimiento para realizar la investigación

FORMATO 6: Formato de Autorización para realizar la investigación  
CÓDIGO: FARI-06-2020-EPG-LIGA

 <b>RICARDO PALMA</b>		<b>Escuela de Posgrado</b>	
<b>AUTORIZACIÓN PARA REALIZAR LA INVESTIGACIÓN</b>			
<b>DECLARACIÓN DEL RESPONSABLE DEL ÁREA O DEPENDENCIA DONDE SE REALIZARÁ LA INVESTIGACIÓN</b>			
Dejo constancia que el área o dependencia que dirijo, ha tomado conocimiento del proyecto de tesis titulado:			
<i>Actividades Comunicativas para la mejora de la competencia lingüística de inglés de los estudiantes de Administración de Negocios Globales</i>			
el mismo que es realizado por el Sr. / Sra. Estudiante (Apellidos y nombres):			
<i>Jessica Andrea Cahuas Paríaga</i>			
en condición de estudiante – investigador del Programa de:			
<i>Escuela de Posgrado - Maestría en Docencia Universitaria</i>			
Así mismo señalamos, que según nuestra normativa interna procederemos con el apoyo al desarrollo del proyecto de investigación, dando las facilidades del caso para aplicación de los instrumentos de recolección de datos.			
En razón de lo expresado doy mi consentimiento para el uso de la información y/o la aplicación de los instrumentos de recolección de datos:			
Nombre de la empresa: <i>Universidad Ricardo Palma</i>		Autorización para el uso del nombre de la Empresa en el Informe Final:	
		<input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	
Apellidos y Nombres del Jefe/Responsable del área: <i>Lic Liliانا Mantilla</i>		Cargo del Jefe/Responsable del área: <i>Coordinadora del Programa EPG</i>	
Teléfono fijo (incluyendo área) y/o celular: <i>998626868</i>		Correo electrónico de la empresa:	
Firma: 		Fecha: <i>24/02/20</i>	

*Hezación de Negocios Globales*

*EPG*


**UNIVERSIDAD RICARDO PALMA**  
 Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades  
 RUP ADMINISTRACIÓN DE NEGOCIOS GLOBALES  
 PROGRAMA DE GRADUACIÓN

64

**LIC. LILIANA MANTILLA ESCOBAR**  
 COORDINADORA

### Anexo 3. Matriz de consistencia

<b>Problema general</b>	<b>Objetivo general</b>	<b>Hipótesis general</b>	<b>Variables</b>	<b>Definición conceptual</b>	<b>Dimensiones</b>	<b>Indicadores</b>
<b>General</b> ¿En qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma (2020)?	<b>Objetivo General</b> Determinar en qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma (2020).	<b>Hipótesis General</b> La propuesta de actividades comunicativas mejora significativamente la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma (2020).	<b>Variable Independiente</b> Actividades comunicativas	<b>Definición</b> Estrategias didácticas motivadoras para optimizar y generar la necesidad de comunicarse, expresar, vivenciar y optimizar la expresión oral.	1. Role play  2. Juegos Lingüísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debates</li> <li>• Dramatizaciones</li> <li>• Juegos de reconocimiento</li> <li>• Juegos de reproducción</li> <li>• Juegos de Nivel Productivos</li> </ul>
			<b>V. Dependiente</b> Expresión oral	<b>Definición conceptual:</b> Destreza lingüística relacionada con la producción del discurso oral. Es una capacidad comunicativa que abarca el léxico, la gramática, la interacción y los conocimientos socioculturales y pragmáticos.	Corrección Gramatical  Precisión Léxica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Función Sintáctica</li> <li>• Función Pragmática</li> <li>• Función Morfológica</li> <li>• Función Semántica</li> <li>• Función Lexical</li> <li>• Función Morfológica</li> </ul>

<b>Problemas Específicos</b>	<b>Objetivos específicos</b>	<b>Hipótesis Específicas</b>
a. ¿En qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la corrección gramatical del idioma inglés en los estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma (2020)	a. Determinar en qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la corrección gramatical del idioma inglés en los estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma (2020).	a. Las actividades comunicativas mejoran significativamente la corrección gramatical del idioma inglés en los estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma (2020).
b. ¿En qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la precisión lexical del idioma inglés en los estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma (2020)?	b. Determinar en qué medida la propuesta de las actividades comunicativas mejora la precisión lexical del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma (2020).	b. La propuesta de las actividades comunicativas mejoran significativamente la precisión lexical del idioma inglés en estudiantes de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma, 2020

#### Anexo 4. Matriz de operacionalización

Variable	Definición conceptual	Dimensiones	Indicadores
Actividades comunicativas  (Variable independiente)	Estrategias de comunicación de la lengua, de carácter comunicativo, que ponen en funcionamiento diferentes habilidades comunicativas (Bordón, 2006).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Role plays</i></li> <li>• Juegos lingüísticos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dramatizaciones</li> <li>• Debates</li> <li>• Juegos de reconocimiento</li> <li>• Juegos de reproducción</li> <li>• Juegos de nivel Productivo</li> </ul>
Expresión Oral  (Variable dependiente)	Destreza lingüística relacionada con la producción del discurso oral. Es una capacidad comunicativa que abarca el léxico, la gramática, la interacción, los conocimientos socio-culturales y pragmáticos.  Habilidad comunicativa que se ejecuta durante el proceso de interacción social, mediante la emisión oral de un mensaje, con el propósito de exteriorizar y transmitir significados (Díaz, 2007).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corrección gramatical</li> <li>• Precisión lexical</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Función Semántica</li> <li>• Función Morfológica</li> <li>• Función Sintáctica</li> <li>• Función Pragmática</li> <li>• Función Lexical</li> <li>• Función Morfológica</li> </ul>

## Anexo 5. Protocolos o instrumentos utilizados

# SPEAKING TEST RUBRIC

CEFR	A2		B1			B2		
	1.0	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	4.5	5.0
<b>INTERACTIVITY IN COMMUNICATION</b>  <i>Initiating</i> <i>Responding</i> <i>Development</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shows a good degree of control of simple grammatical forms.</li> <li>Uses a range of appropriate vocabulary when talking about everyday situations.</li> </ul>	Some features of 3.0 and some features of 1.0 in approximately equal measure.	More features of 3.0 than of 1.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shows a good degree of control of simple grammatical forms, and attempts some complex grammatical forms.</li> <li>Uses a range of appropriate vocabulary to give and exchange views on a range of familiar topics.</li> </ul>	More features of 3.0 than of 5.0	Some features of 3.0 and some features of 5.0 in approximately equal measure.	More features of 5.0 than of 3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shows a good degree of control of a range of simple and some complex grammatical forms.</li> <li>Uses a range of appropriate vocabulary to give and exchange views on a wide range of familiar topics.</li> </ul>
<b>GRAMMAR AND VOCABULARY IN COMMUNICATION</b>  <i>Control</i> <i>Range</i> <i>Appropriacy</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Produces responses which are extended beyond short phrases, despite hesitation.</li> <li>Contributions are mostly relevant, despite some repetition.</li> <li>Uses basic cohesive devices.</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Produces extended stretches of language despite some hesitation.</li> <li>Contributions are relevant and there is very little repetition.</li> <li>Uses a range of cohesive devices.</li> </ul>				<ul style="list-style-type: none"> <li>Produces extended stretches of language with very little hesitation.</li> <li>Contributions are relevant and there is a clear organisation of ideas.</li> <li>Uses a range of cohesive devices and discourse markers.</li> </ul>
<b>FLUENCY AND COMPREHENSIBILITY IN COMMUNICATION</b>  <i>Intonation</i> <i>Stress</i> <i>Individual sounds</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is mostly intelligible, and has some control of phonological features at both utterance and word levels.</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Is intelligible.</li> <li>Intonation is generally appropriate.</li> <li>Sentence and word stress is generally accurately placed.</li> <li>Individual sounds are generally articulated clearly.</li> </ul>				<ul style="list-style-type: none"> <li>Is intelligible.</li> <li>Intonation is appropriate.</li> <li>Sentence and word stress is accurately placed.</li> <li>Individual sounds are articulated clearly.</li> </ul>
<b>DISCUSSION CONTROL</b>  <i>Extent</i> <i>Relevance</i> <i>Coherence</i> <i>Cohesion</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Initiates and responds appropriately.</li> <li>Keeps the interaction going with very little prompting and support.</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Initiates and responds appropriately.</li> <li>Maintains and develops the interaction and negotiates towards an outcome with very little support.</li> </ul>				<ul style="list-style-type: none"> <li>Initiates and responds appropriately, linking contributions to those of other speakers.</li> <li>Maintains and develops the interaction and negotiates towards an outcome.</li> </ul>
<b>GLOBAL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conveys basic meaning on very familiar or highly predictable topics.</li> <li>Produces utterances which tend to be very short - words or phrases - with frequent hesitation and pauses.</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Handles communication on familiar topics, despite some hesitation.</li> <li>Constructs longer utterances but is not able to use complex language except in well-rehearse utterances.</li> </ul>				<ul style="list-style-type: none"> <li>Handles communication on familiar topics, despite some hesitation.</li> <li>Organises extended discourse but occasionally produces utterances that lack coherence, and some inaccuracies and inappropriate usage occur.</li> </ul>

## ENGLISH SPEAKING TEST

### PART 1 (3 minutes)

**Teacher / Interviewer:** Good afternoon, my name is .....

What is your full name? (Student A)

And you? (Student B)

Thank you.

I would like to know something about you. Let me start with (Student A)

#### Student A

What is your major?

What do you do in your spare time?

Do you have any siblings?

Have you ever traveled abroad?

What are your professional goals?

How do you see yourself in five years?

#### Student B

(Same questions above as Student A)

Now, (student B) let`s continue with you

What is your major?

What do you do in your spare time?

Do you have any siblings?

Have you ever traveled abroad?

What are your professional goals?

How do you see yourself in five years?

All those 6 questions are very important for the report.

## ENGLISH SPEAKING TEST

### PART 2 (3 minutes)

1.5 minutes per student

**Read clearly the script and respect the time.**

**Teacher:** Now, I'd like each of you to talk on your own for a minute

I am going to give each of you two different photographs and I'd like you to talk about them (student A) Here are your photographs. They show people in a store (Hand over picture sheet) to student A

Student B, I will give your photographs in a minute.

Student A; I would like you to compare and contrast these photographs say which of the people will remember this moment the longest.

**Student A:** ..... (1 minute)

**Teacher:** (Retrieve photographs)

**Teacher:** Thank you

Now, (Student B) Here are your photographs. They show some coworkers spending time together

(Hand over picture sheet) to student A

I'd like you to compare and contrast these photographs, say how much you would enjoy doing activities like these.

**Student B:** ..... (1 minute)

**Teacher:** (Retrieve photographs)



**ENGLISH SPEAKING TEST**

**PART 3-4 (3 minutes)**

**Teacher:** Now, I'd like you to talk about something together for about three minutes:  
I am just going to listen.

**I'd like you to imagine that a large shop wants to encourage more young people to go there. Here are some ways the shop could do this and a question for you to discuss. First, you have some time to look at the task.**

(Place the picture sheet in front of the candidate)

**Now, Talk to each other about the advantages and disadvantages of these ideas for the shop.**

You have only about three minutes for this. So, Once again, don't worry if I stop you and please speak so that we can hear you. All right?

**Student** ..... (2.5 minutes)

**Teacher:** Thank you –Retrieve picture sheet

**PART 4 (2minutes)**

**(1 question per candidate)**

**Teacher:** (Select any of the following questions as appropriate)

**Student A,** let me ask you one last question:

Is it a good idea for people to buy things online? Why?/ why not?

Should young people have their own money to buy whatever they want?

(Why/Why not?)

Some people think we buy too many things these days? What do you think?

Student B, It is your turn:

/select one of the questions above/

Thank you. That is the end of the test.

## **Anexo 6. Formato de instrumentos o protocolos utilizados**

### **PROGRAMA DE INTERVENCION ENGLISH FOR BUSINESS PURPOSES DATOS GENERALES**

#### **I. DESCRIPCION:**

El presente programa de intervención ha sido diseñado para la enseñanza del curso de inglés de negocios del nivel Básico de la Escuela de Negocios Globales de la Universidad Ricardo Palma y comprende 12 sesiones de clases con una duración de dos horas pedagógicas por sesión, el programa desarrolla la expresión oral empleando diversas actividades comunicativas y plataformas virtuales a poner en práctica en el desarrollo de clases presenciales como virtuales. Cada una de las sesiones de aprendizaje está basada en la comprensión, producción oral y escrita. Cada uno de los temas desarrollados en cada sesión son temas del área de Negocios de suma relevancia para el alumno de Negocios motivando de esta manera al alumno a un mayor interés por el curso para mejorar su aprendizaje.

El material a emplear en cada uno de una de las sesiones también es un material propio del curso basado en situaciones reales del propio ambiente de negocios. Se emplean plataformas virtuales como vocaroo, padlet, infographics y coogle it entre otros para generar la producción oral y motivar a los alumnos permitiendo el desarrollo de actividades significativas y dinámicas.

#### **DATOS GENERALES**

- a. Curso: Ingles de Negocios
- b. Universidad: Ricardo Palma
- c. Carrera: Escuela De Negocios Globales
- b. Nivel: Básico

## LESSON PLAN 1

**Business Topics** : **How to make a small talk**

**Grammar Topics** : **Indirect questions**

**Speaking Topic** : **Job Interviews**

**Objectives** : **perform a business conversation in a friendly manner using interesting topics**

Stage	Steps	Teaching Aids	Time
<b>Motivation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The teacher introduces himself/ herself</li> <li>Students work in pairs asking question to get to know each other</li> <li>- Students will introduce themselves and say five relevant things about themselves. One of them will be false. The rest of the class will have to guess</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power Point</li> <li>• Ice Breakers</li> </ul>	10
<b>Process</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Give the students cards with different small topics and they will use them as help to get to know each other discussing each topics</li> <li>- Elicit students to use Indirect questions when interviewing their classmates</li> <li>- Have the students record themselves while interacting</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Worksheets</li> <li>• Power point</li> <li>• Vocaroo (voice recorder)</li> </ul>	20
<b>Closing</b>	<p><b>SPEAKING:</b> Have the students perform the role play using indirect questions related to Job interviews.</p> <p>Students perform a role play as job</p>	Role Play: Job interviews	15

## LESSON PLAN 2

**Business Topics** : Deal with difficult clients and dealing with complaints  
**Grammar Topic** : Expressions: to give suggestions How about / why don`t you / It is a good idea / Modal: Should  
**Objectives** : Apologize in a friendly way using business expressions

Stage	Steps	Teacher Aids	Time
<b>Motivation</b>	Have the students talk about the most common complaints related to customer service and how to deal with them, they will organize their ideas using a mind map	<b>Class discussion</b> <b>HERRAMIENTA</b> <b>VIRTUAL: COOGLE IT</b>	<b>5 minutes</b>
<b>Content</b>	.Students watch the video between the seller and the client - Students answer questions about the video, find out what the problem really is - Students write down the steps that can be used to deal with complaints. - Focus on what steps to follow when a problems must be solved Students will make a list mentioning what to do to deal with those problems.	<b>Class Debate</b> <b>Worksheet</b> <b>Video</b>	<b>20 minutes</b>
<b>Closing</b>	- Students focus on different customer problems and give suggestions to solve the using the expression How about / why don`t we / It is a good idea / Let`s / modal should <b>WRITING:</b> Have the students write a short email apologizing to a client - Students perform a dialogue dealing with a complaint.	<b>Worksheet</b> <b>Writing activity – virtual platform –Padlet</b>	<b>20 minutes</b>

### LESSON PLAN 3

**Business Topic** : Management Jobs  
**Grammar topics** : Simple present to describe management Jobs Expressions Be in charge of / Be responsible of / deal with /  
**Objectives** : Design and describe a company structure using the simple present tense

Stages	Steps	Teaching Aids	Time
<b>Motivation</b>	Students mention different management jobs and talk about their favourite ones Have the students describe the main duties at a company	<b>Flash cards</b> <b>Worsheets</b> <b>Company organigram - HERRAMIENTA</b> <b>VIRTUAL INFOGRAPHICS</b>	<b>10</b>
<b>Content</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elicit the students to describe different Jobs using the expressions: In charge of / deals with / be responsible of</li> <li>- Students will read the job advertisement and start describing the Jobs needed</li> <li>- Have the students listen and practice the dialogue between the interviewer and the candidate.</li> <li>- Students in class talk about the stages to follow when applying for a job.</li> </ul>	<b>Book</b> <b>Board</b> <b>Power point</b> <b>Listening exercise</b>  <b>HERRAMIENTA VIRTUAL: PADLET</b>	<b>25</b>
<b>Closing</b>	<b>SPEAKING</b> Start a conversation in class about the advantages and disadvantages of being an Intern Students create a mind map	<b>Class Discussion</b> <b>MIND MAP – PLATAFORMA COOGLE IT</b>	<b>10</b>



## LESSON PLAN 5

**Business Topics** : **Successful Companies**

**Grammar Topics** : **The Simple past to talk about a company background**

**Objectives** : **Talk about company backgrounds and profiles using the simple past**

Stage	Steps	Teaching Aid	Time
<b>Motivation</b>	LISTENING Students watch the video about Zara (a clothing store)	<b>Video</b>	<b>10</b>
<b>Steps</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Students answer questions regarding the video, have the students identify the following: Headquarter, CEO, revenue and company background,</li> <li>- Have the students describe the company history using the simple past tense, students answer questions about the company</li> <li>- Use the simple past tense to describe different companies</li> </ul> Students complete the worksheet regarding the simple past	<b>Class discussion</b> <b>Video</b> <b>Worksheet</b>	<b>15'</b>
<b>Closing</b>	<b>SPEAKING</b> Students prepare a presentation describing a company. Have the students focus on: Company Background and history	<b>Class Project</b> <b>HERRAMIENTO VIRTUAL:</b> <b>INFOGRAPHIC</b>	<b>20</b>

## LESSON PLAN 6

**Business Topic** : **Reporting a Trip**  
**Grammar** : **Simple Past**  
**Objective** : **Report a business trip using the simple Past**

<b>Stages</b>	<b>Steps</b>	<b>Teaching Aid</b>	<b>Time</b>
<b>Motivation</b>	Students Look at the pictures and identify the difference	Power point	<b>5</b>
<b>Process</b>	-Have the students identify the past form of the verbs in the box -Students complete the email with the verbs in the simple past -Multiple choice exercise to complete the sentences with the verbs in the simple past -Students read the sentences and identify the mistakes	Flash cards Worksheets	<b>30</b>
<b>Closing</b>	<b>WRITING</b> Students write and email reporting their last vacation		<b>15</b>

## LESSON PLAN 7

**Business Topic** : **Marketing Strategies**

**Grammar topic** : **Present Progressive**

**Objectives** : **Perform a class presentation explaining marketing techniques**

Stages	Steps	Teaching Aid	Time
<b>Motivation</b>	- Students will criticize some ads like (flyers, spots and banners) and get the main message of them	<b>Power point</b> <b>Video</b>	<b>10</b>
<b>Content</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discuss about the most modern marketing techniques</li> <li>- Students read the article and focus on new marketing trends</li> <li>- Discuss about the marketing technique: Word of mouth. Focus on the advantages and create a mind map</li> <li>- Have the students focus on some companies and their main marketing strategies, characters, slogan and logos</li> <li>- Describe what companies are currently doing to get clients attention using the present progressive tense-</li> </ul>	<b>Video</b> <b>Vocabulary Worksheet</b> <b>Virtual aid : Coogle it :</b>	<b>20</b>
<b>Closing</b>	<b>SPEAKING</b> Have the students get in groups and design their own product and focus on the marketing campaign to launch their products	<b>Group Work</b> <b>HERRAMIENTA VIRTUAL</b> <b>INFOGRAPHICS</b>	<b>15</b>

## LESSON PLAN 9

**Business Topic: Successful business people and companies**

**Grammar Topic: Present Perfect tense**

Stage	Steps	Teaching Aid	Time
<b>Motivation</b>	Students mention some business successful people. Have the students mention what do they admire about them	<b>Flash cards</b>	<b>10</b>
<b>Content</b>	-Talk about How it is to be a leader Students will mention the main skills of being a leader -Students will read the entrepreneurs biographies and draw a time line highlighting the main events in their lives. -Students ask and answer questions related to the article. Students describe the chart that shows how the different companies have improved in the past year -Students focus on new vocabulary with the following verbs (increase, grow, shrink, rise, etc.) Students complete the article using the present perfect tense using the new verbs	<b>Business Articles Pair Work Book</b>	<b>20</b>
<b>Closing</b>	<b>SPEAKING</b> Students will prepare a presentation about an entrepreneur Have the whole class ask questions about their classmate presentation so that everyone gets involved on the presentation	<b>Class presentation</b>	<b>10</b>

## LESSON PLAN 10

**Business Topic** : **Types of businesses**

Stage	Teaching strategies	Teaching Aid	Time
<b>Motivation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Students identify different companies and mention what kind of companies they are</li> <li>- Have the students answer question about the companies and their main differences</li> </ul>	<b>Power point</b>	<b>10</b>
<b>Content</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Students read the article about types of business</li> <li>- Have the students watch the video about type of businesses.</li> <li>- Have the students mention the difference among companies making a diagram</li> <li>- Vocabulary Exercise</li> <li>- Students choose one type of business and prepare presentation in class.</li> </ul>	<b>Business Article</b> <b>Class presentation</b> <b>HERRAMIENTA</b> <b>VIRTUAL:</b> <b>COOGLE IT</b>	<b>20</b>
<b>Closing</b>	<b>SPEAKING Class presentation</b>	<b>Group Work</b>	<b>20</b>

## LESSON PLAN 11

**Business Topic** : Telephone Calls

**Objectives** : Perform a telephone conversation in a polite way

Stages	Process	Teaching Aid	Time
<b>Motivation</b>	-Students listen to real telephone conversation and identify the useful expressions	Listening Exercises	10
<b>Content</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Have the students practice the conversation with their partners</li> <li>- Students record themselves to check pronunciation</li> <li>-Students complete the conversations according to what they listen using the new expressions</li> <li>-Students listen and answer the questions.</li> <li>- Have the students practice the conversations with their partners.</li> <li>- Students arrange a meeting over the phone</li> </ul>	Listening Exercise HERRAMIENTA VIRTUAL: VOCAROO	20
<b>Closing</b>	<b>SPEAKING.</b> Students perform a telephone conversation in front of the class		20

## LESSON PLAN 12

**Business Topic: Writing emails**

**Objectives: By the end of the lesson the students will be able to write a proper email**

<b>Stage</b>	<b>Steps</b>	<b>Teaching aid</b>	<b>Time</b>
<b>Motivation</b>	- Students read different emails, identify the type of emails and useful expressions	Power Point	<b>10</b>
<b>Process</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Have the students underline the useful expressions on the emails.</li><li>- Students listen the track and identify the clients problems</li><li>- Students complete the emails with the key words missing.</li><li>- Students write an email placing and order according to the client's needs.</li><li>- Have the students work in pairs and and answer the email from a client.</li></ul>	Worksheet	<b>20</b>
<b>Closing</b>	<b>WRITING</b> Write an email applying for a job	Writing activity	<b>10</b>

## Anexo 7. Tablas de validez y confiabilidad

Se consideró 3 expertos que se le entrego un cuestionario de 8 criterios donde evaluaron el instrumento

Tabla

Prueba binomial: Juicio de expertos

Tabla de Concordancia

Ítems	Jueces			p
	1	2	3	
1	1	1	1	0.031*
2	1	1	1	0.031*
3	1	1	1	0.031*
4	1	1	1	0.031*
5	1	1	1	0.031*
6	1	1	1	0.031*
7	1	1	1	0.031*
8	1	1	1	0.031*

\*Si  $p < 0.05$  la concordancia es significativa

Existe una concordancia entre los 3 jueces y los 8 ítem, lo cual nos permite aseverar que el instrumento es válido.

Favorable: 1 (SI) Desfavorable: 0 (NO)

### Certificado de validez del contenido que mide la expresión

N	Dimensiones / Ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencia	
		Si	No	Si	No	Si	No	Si	No
	<b>Dimensión: Corrección Gramatical</b>								
1	Responde a información personal de manera natural y espontánea empleando la gramática correcta	X		X		X			X
2	Emplea la gramática adecuada con precisión para expresar sus gustos, experiencias y pasatiempos	X		X		X			X
3	Realiza comparaciones entre dos situaciones presentadas a través de imágenes.	X		X		X			X
4	Indica las ventajas y desventajas de una situación de negocios empleando su propio punto de vista.	X		X		X			X
	<b>Dimensión: Precisión Lexical</b>								
5	Describe una imagen con fluidez, empleando el vocabulario correcto.	X		X		X			X
6	Interactúa en parejas, intercambiando opiniones, comprende información brindada por su compañero	X		X		X			X
7	Emplea expresiones de negocios en situaciones específicas.	X		X		X			X
8	Brinda su opinión y emplea expresiones dando sugerencias acerca de un tema de negocios específico.	X		X		X			X

#### OBSERVACIONES (Precisar si hay suficiencia)

#### Opinión de la aplicabilidad

Aplicable (X)

Aplicable después de corregir ( )

No aplicable ( )

Apellidos y Nombres del juez validador / Mg. Manuel Velásquez Ponce

DNI 08488208



Lima; 20 de Agosto del 2020

- Pertinencia : El ítem corresponde al concepto básico formulado
- Relevancia : El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo
- Claridad : Se entiende sin dificultad el enunciado del ítem es conciso, exacto y directo

Nota de dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

.....  
**FIRMA DEL EXPERTO**

## Certificado de validez del contenido que mide la expresión

N	Dimensiones / Items	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>Dimensión: Corrección Gramatical</b>							
1	Responde a información personal de manera natural y espontanea empleando la gramática correcta	X		X		X		
2	Emplea la gramática adecuada con precisión para expresar sus gustos, experiencias y pasatiempos	X		X		X		
3	Realiza comparaciones entre dos situaciones presentadas a través de imágenes.	X		X		X		
4	Indica las ventajas y desventajas de una situación de negocios empleando su propio punto de vista.	X		X		X		
	<b>Dimensión: Precisión Lexical</b>							
5	Describe una imagen con fluidez, empleando el vocabulario correcto.	X		X		X		
6	Interactúa en parejas, intercambiando opiniones, comprende información brindada por su compañero	X		X		X		
7	Emplea expresiones de negocios en situaciones específicas.	X		X		X		
8	Brinda su opinión y emplea expresiones dando sugerencias acerca de un tema de negocios específico.	X		X		X		

### OBSERVACIONES (Precisar si hay suficiencia)

#### Opinión de la aplicabilidad

Aplicable (X)

Aplicable después de corregir ( )

No aplicable ( )

Apellidos y Nombres del juez validador Mag. / Dr. Rita María Peña Espinoza.

DNI: 10334989



Lima; 20 de Agosto del 2020

- Pertinencia : El ítem corresponde al concepto básico formulado
- Relevancia : El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo
- Claridad : Se entiende sin dificultad el enunciado del ítem es conciso, exacto y directo

Nota de dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

.....  
**FIRMA DEL EXPERTO**

## Certificado de validez del contenido que mide la expresión

N	Dimensiones / Ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencia	
		Si	No	Si	No	Si	No	Si	No
	<b>Dimensión: Corrección Gramatical</b>								
1	Responde a información personal de manera natural y espontánea empleando la gramática correcta	x		x		x			X
2	Emplea la gramática adecuada con precisión para expresar sus gustos, experiencias y pasatiempos	x		x		x			X
3	Realiza comparaciones entre dos situaciones presentadas a través de imágenes.	x		x		x			X
4	Indica las ventajas y desventajas de una situación de negocios empleando su propio punto de vista.	x		x		x			X
	<b>Dimensión: Precisión Lexical</b>								
5	Describe una imagen con fluidez, empleando el vocabulario correcto.	x		x		x			X
6	Interactúa en parejas, intercambiando opiniones, comprende información brindada por su compañero	x		x		x			X
7	Emplea expresiones de negocios en situaciones específicas.	x		x		x			X
8	Brinda su opinión y emplea expresiones dando sugerencias acerca de un tema de negocios específico.	x		x		x			X

### OBSERVACIONES (Precisar si hay suficiencia)

#### Opinión de la aplicabilidad

Aplicable (X)

Aplicable después de corregir ( )

No aplicable ( )

Apellidos y Nombres del juez validador Mag. / Mag. Cynthia Sánchez

DNI: \_\_\_\_\_



Lima; 20 de agosto del 2020

- Pertinencia : El ítem corresponde al concepto básico formulado
- Relevancia : El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo
- Claridad : Se entiende sin dificultad el enunciado del ítem es conciso, exacto y directo

Nota de dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

.....  
**FIRMA DEL EXPERTO**

**Anexo 8. Otros**